



BOSCH



רישמו כעת את
המכשיר החדש אצל
MyBosch ותבטיחו יתרונות
חינם:

www.bosch-home.co.il

Fridge-freezer combination

KGP86..

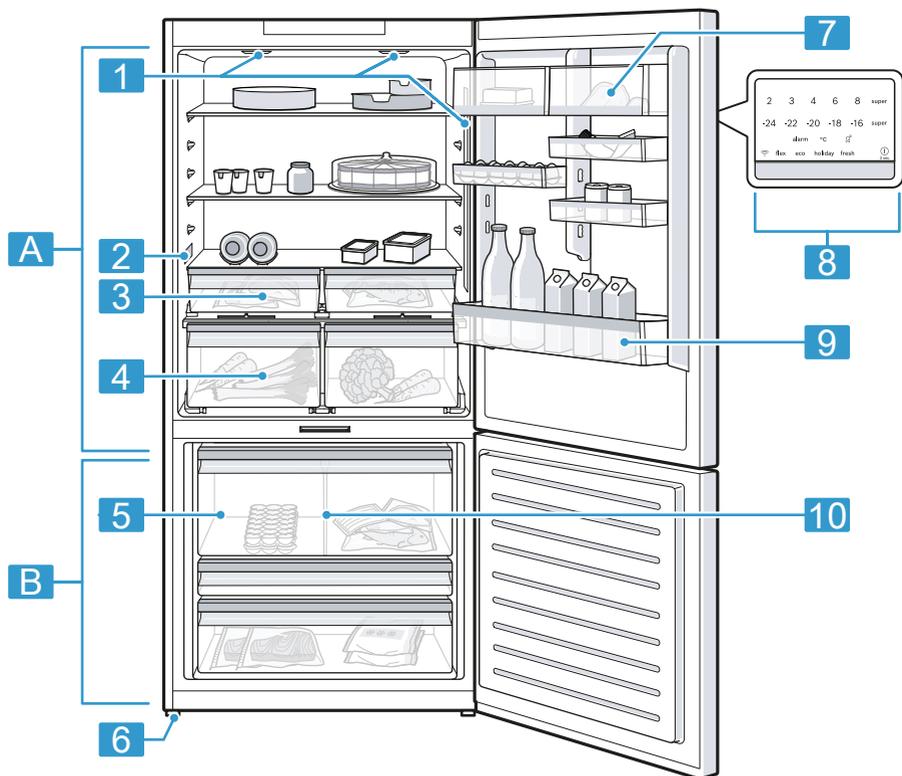
5
28

שילוב של מקרר ומקפיא
Fridge-freezer combination

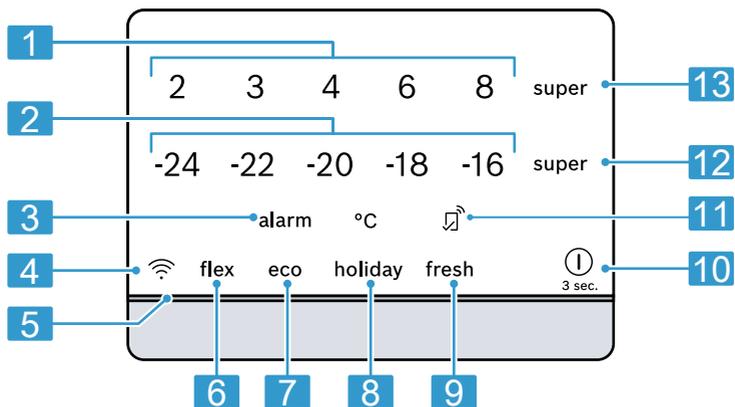
מדריך למשתמש
Information for Use

[he]
[en]

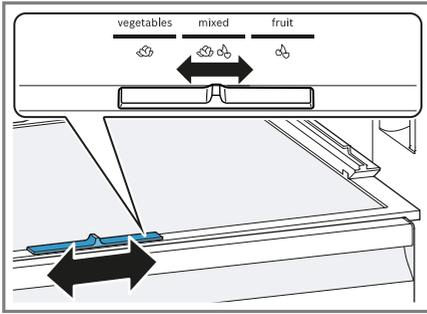




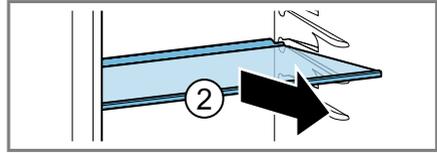
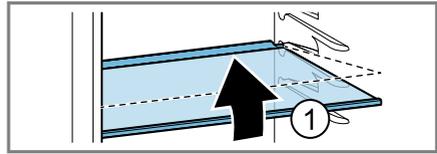
1



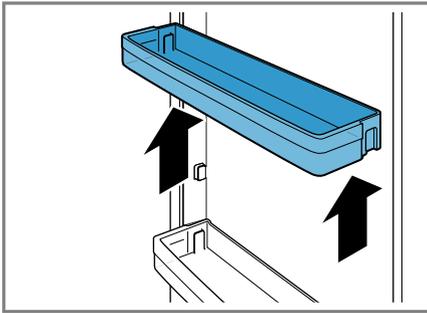
2



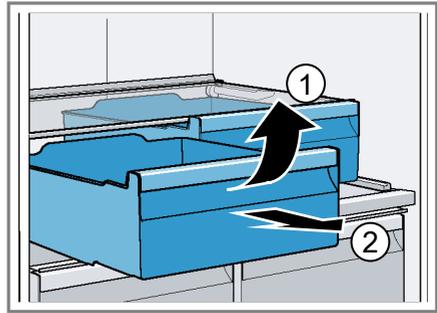
3



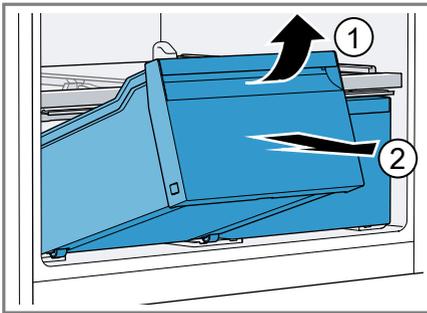
4



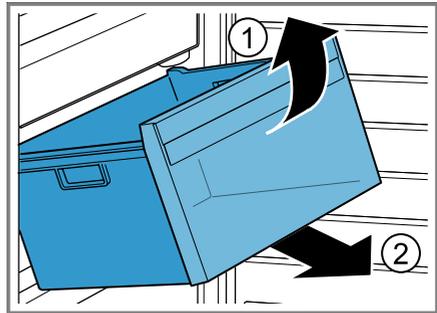
5



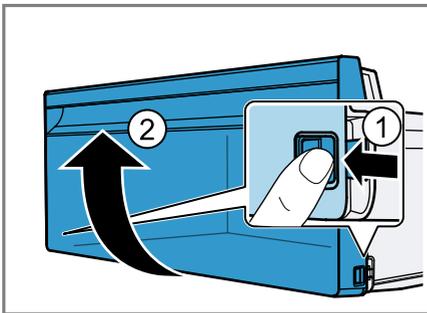
6



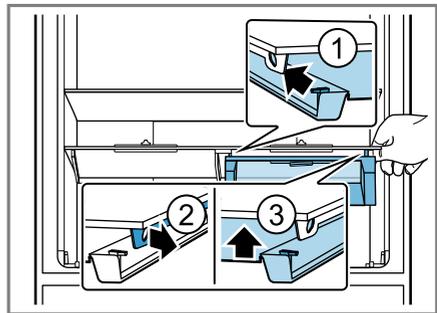
7



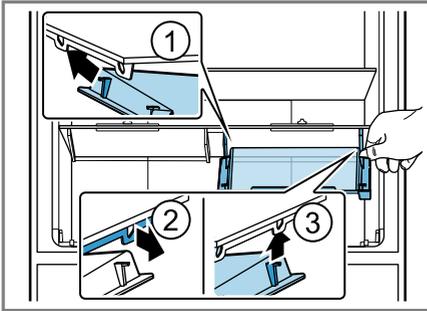
8



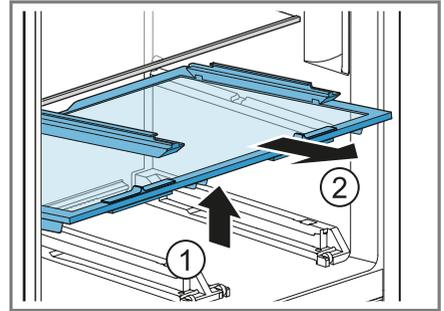
9



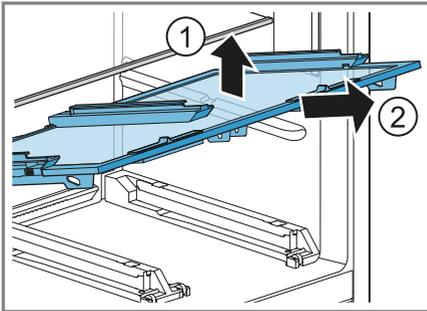
10



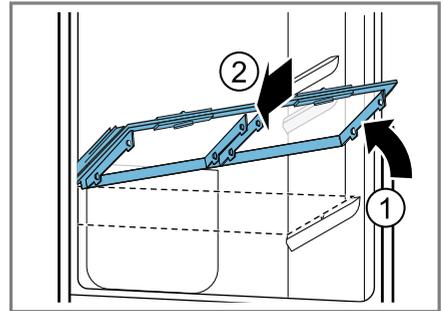
11



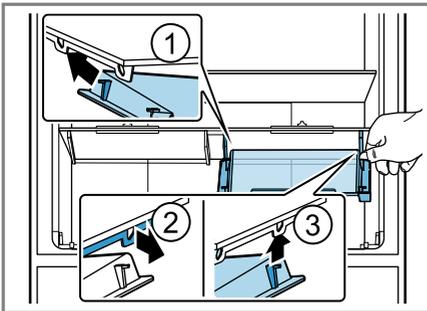
12



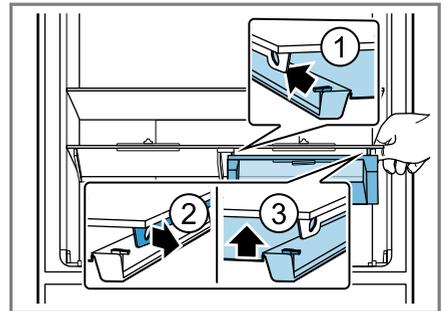
13



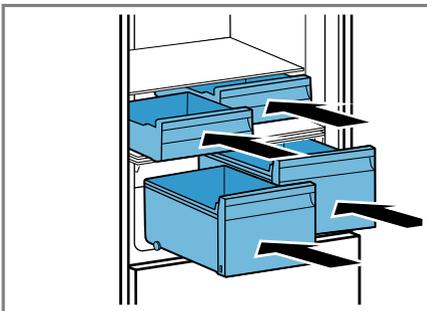
14



15



16



17



תוכלו למצוא מידע והסברים נוספים באינטרנט. סרקו את קוד ה-QR בעמוד השער.

תוכן העניינים

14	8.1 קירור מוגבר	6	6 בטיחות
15	8.2 הקפאה מוגברת	6	1.1 הנחיות כלליות
15	8.3 מצב חופשה	6	1.2 שימוש בהתאם לייעוד
15	8.4 מצב חיסכון באנרגיה	6	1.3 הגבלות על קבוצת המשתמשים
15	8.5 מצב טריות	7	1.4 הובלה בטוחה
15	8.6 מצב תא הקירור	7	1.5 התקנה בטוחה
16	9 התראה	7	1.6 שימוש בטוח
16	9.1 התראת דלת	9	1.7 מכשיר שניזוק
16	9.2 התראת טמפרטורה	10	2 מניעת בזקי רכוש
16	Home Connect 10	10	3 שמירה על הסביבה וחיסכון
17	10.1 התקנת Home Connect	10	באנרגיה
	10.2 הפעלת החיבור לרשת WLAN	10	3.1 השלכת האריזה
17	(Wi-Fi) הביתית	10	3.2 חיסכון בחשמל
	10.3 כיבוי החיבור לרשת WLAN	11	4 התקנה וחיבור
17	(Wi-Fi) הביתית	11	4.1 תכולת האריזה
	10.4 התקנת עדכון לתוכנת Home Connect	11	4.2 קריטריונים למקום ההצבה
17	10.5 איפוס ההגדרות של Home Connect	12	4.3 התקנת המכשיר
17	10.6 אבטחת נתונים	12	4.4 הכנת המכשיר לשימוש הראשון
18	11 תא קירור	12	4.5 חיבור המכשיר לחשמל
	11.1 עצות לאחסון מוצרי מזון בתא הקירור	12	5 הכרת המכשיר שלכם
18	11.2 אזורי קור בתא הקירור	12	5.1 מכשיר
18	12 תא הקפאה	12	5.2 לוח בקרה
18	12.1 יכולת הקפאה	13	6 אביזרים פנימיים
18	12.2 ניצול מרבי של נפח תא ההקפאה	13	6.1 מדף
	12.3 עצות לאחסון מוצרי מזון בתא הקפאה	13	6.2 תא אחסון
19	12.4 הקפאה	13	6.3 מגירת פיחות וירקות עם וסת לחות
19	12.5 עצות להקפאת מוצרי מזון טריים	13	6.4 מחלק המיכל
	12.5 עמידות המזון כשהוא מוקפא ב-18°C	13	6.5 תא לחמאה ולגבינה
19	12.6 שיטות להפשרת מזון קפוא	13	6.6 מדף דלת
19	13 הפשרה	13	6.7 אביזרים
19	13.1 הפשרה בתא הקירור	14	7 הפעלה בטיסית
19	13.2 הפשרה בתא ההקפאה	14	7.1 הדלקת המכשיר
20	14 ניקוי ותחזוקה	14	7.2 עצות להפעלה
		14	7.3 כיבוי המכשיר
		14	7.4 קביעת הטמפרטורה
		14	8 פונקציות נוספות

25	16.2 השלכת מכשיר הישן	20	14.1 הכנת המכשיר לניקוי
25	17 שירות לקוחות	20	14.2 ניקוי המכשיר
	17.1 מספר המוצר (E-Nr), ומספר הייצור (FD) ומספר הסדרה (Z-Nr)	20	14.3 הסרת אביזרים
25	18.1 מידע לגבי תכנה פתוחה ותכנת קוד פתוח	21	14.4 פירוק חלקי המכשיר
25	18 מפרטים טכניים	21	15 תיקון תקלות
26	18.1 מידע לגבי תכנה פתוחה ותכנת קוד פתוח	24	15.1 הפסקת חשמל
27	19 הצהרת תאימות	24	15.2 ביצוע בדיקה עצמית של המכשיר ..
		25	16 אחסון והשלכה לאשפה
		25	16.1 הוצאת המכשיר משימוש

1 בטיחות

שימו לב להוראות הבטיחות להלן.

1.1 הנחיות כלליות

- קראו בקפידה את הוראות ההפעלה.
- שמרו על הוראות ההפעלה וכן על מסמכי המוצר במקום בטוח לעיון עתידי או עבור הבעלים הבאים.
- אל תחברו את המכשיר אם התגלו נזקי הובלה.

1.2 שימוש בהתאם ליעוד

מכשיר זה אינו מיועד לשימוש כמכשיר מובנה.

יש להשתמש במכשיר רק:

- לצינון ולהקפאת מזון ולניפוק קוביות קרח.
- במשק בית פרטי ובחדרים סגורים בסביבה הביתית.
- עד לגובה של 2000 מטר מעל פני הים.

1.3 הגבלות על קבוצת המשתמשים

מכשיר זה יכול להיות מופעל ע"י ילדים מעל מגיל 8 וע"י אנשים בעלי מגבלות פיסיות, חושיות או מנטליות או אנשים חסרי נסיון ו/או ידע, כאשר הם נמצאים תחת פיקוח או אם עברו הדרכה בקשר להפעלה בטוחה של המכשיר והבינו את הסכנות הנובעות ממנה.

אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר.

אסור לילדים לבצע ניקיון ותחזוקה ללא השגחה.

לילדים החל מגיל 3 ומתחת לגיל 8 מותר להכניס ולהוציא מוצרים מן המקרר / המקפיא.

1.4 הובלה בטוחה

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!

משקלו הגבוה של המכשיר עלול לגרום לפציעות בזמן ההרמה.
◀ אסור להרים את המכשיר לבד.

1.5 התקנה בטוחה

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!

התקנה לא מקצועית היא מסוכנת.

- ◀ חברו והפעילו את המכשיר רק בהתאם למפרט המצוין בלוחית הדירוג.
- ◀ חברו את המכשיר לאספקת חשמל עם זרם חלופי רק דרך שקע המותקן כהלכה עם הארקה.
- ◀ יש להתקין כהלכה את מערכת מוליך ההגנה של ההתקנה החשמלית הביתית.
- ◀ אין לצייד את המכשיר בהתקן כיבוי חיצוני, לדוגמה, טיימר או שלט רחוק.
- ◀ כאשר המכשיר הורכב, על התקע של כבל החשמל להיות נגיש, או אם גישה חופשית בלתי אפשרית, יש לשלב בהתקנה החשמלית הקבועה מפסק בידוד בהתאם לכללי ההתקנה.
- ◀ בעת התקנת המכשיר, בדקו שכבל החשמל לא נתפס או לא ניזוק.
- ◀ בידוד פגום של הכבל החשמלי מהווה סכנה.
- ◀ אין להביא את הכבל החשמלי במגע עם מקורות חום.

⚠ אזהרה – סכנת פיצוץ!

כשפתחי האווור של המכשיר סגורים, עלולה להיווצר תערובת גז-אוויר דליקה אם קיימת דליפה במעגל הקירור.
◀ אין לסגור את פתחי האווור בגוף המכשיר או בגומחת ההתקנה.

⚠ אזהרה – סכנת דליקה!

כבל חשמלי מוארך ומתאם לא מורשים מהווים סכנה.
◀ אין להשתמש בכבל מאריך או במפצל שקעים.
◀ מותר להשתמש רק במתאם ובכבלי חשמל המורשים ע"י היצרן.
◀ כאשר כבל החשמל קצר מדי ואין כבל חשמל ארוך יותר, צרו קשר עם חשמלאי כדי להתאים את ההתקנה בבית.
מפצל שקעים או יחידות ניידות לאספקת חשמל עלולים להתחמם ולגרום לדליקה.
◀ אין למקם מפצל שקעים או יחידות ניידות לאספקת חשמל בגב המכשיר.

1.6 שימוש בטוח

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!

חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
◀ מותר להשתמש במכשיר רק בחדרים סגורים.

- ◀ אין לחשוף את המכשיר לחום וללחות גבוהים.
- ◀ אין לנקות את המכשיר במכשיר ניקוי בקיטור או בלחץ גבוה.

⚠ אזהרה – סכנת חנק!

- ילדים עלולים לכסות את הראש באריזות ולהילכד ולהיחנק בהן.
- ◀ הריחקו את האריזות מהילדים.
- ◀ אין להתיר לילדים לשחק בחומרי האריזה.
- ילדים עלולים לשאוף או לבלוע חלקים קטנים ולהיחנק.
- ◀ יש להרחיק חלקים קטנים מילדים.
- ◀ אין להתיר לילדים לשחק בחלקים קטנים.

⚠ אזהרה – סכנת פיצוץ!

- בזק למעגל הקירור עלול לגרום לדליפת חומר קירור דליק ולפיצוץ.
- ◀ אין להשתמש במכשירים מכניים או באמצעים אחרים מאלה המומלצים בידי היצרן כדי להאיץ את תהליך ההפשרה.
- ◀ חילוץ של מזון שקפא ונתקע ייעשה בעזרת מכשיר קהה כמו כף עץ.
- מוצרים המכילים חומרים דליקים או נפיצים עלולים להתפוצץ, למשל מיכלי תרסיס.
- ◀ אין לאחסן במכשיר מוצרים המכילים גזים דליקים וחומרים נפיצים.

⚠ אזהרה – סכנת דליקה!

- מכשירי חשמל בתוך המכשיר עלולים לגרום לדליקה, למשל תנורי חימום או מייצרי קרח חשמליים.
- ◀ אין להפעיל מכשירי חשמל בתוך המכשיר.

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!

- מיכלים שבהם משקאות מוגזים עלולים להתפוצץ.
- ◀ אין לאחסן בתא ההקפאה מיכלים עם משקאות מוגזים.
- סכנת לפציעות עיניים עקב דליפה של חומר קירור דליק וגזים רעילים.
- ◀ אין לפגוע בצינורות מעגל הקירור והבידוד.
- המכשיר עלול להתהפך.
- ◀ אין לדרוך או להישען על הבסיס, המגירות או הדלתות.

⚠ אזהרה – סכנת כוונות!

- רכיבים מסוימים בגב המכשיר מתחממים במהלך ההפעלה.
- ◀ אין לגעת ברכיבים חמים.

⚠ אזהרה – סכנת כוונות קור!

- מגע עם מזון קפוא ומשטחים קפואים עלול לגרום לכוונות קור.
- ◀ אין להכניס לפה מזון קפוא מיד לאחר שהוצא מתא ההקפאה.

◀ הימנעו ממגע ממושך של העור במזון הקפוא, בקרח ובמשטחים בתא ההקפאה.

⚠ **זהירות – סכנה לנזק בריאות!**

כדי להימנע מזיהום המזון, פעלו לפי ההוראות שלהלן.

- ◀ אם הדלת נשארת פתוחה זמן רב, הטמפרטורה בתאי המכשיר עלולה לעלות משמעותית.
- ◀ נקו באופן קבוע את המשטחים ומערכות הניקוז הנגישות העלולים לבוא במגע עם מזון.
- ◀ אחסנו במקרר בשר ודגים בכלים מתאימים כך שהם לא יגעו במוצרי מזון אחרים או יטפטפו עליהם.
- ◀ אם המקרר/המקפיא עומד ריק במשך זמן רב, כבו את המכשיר, הפשירו אותו, נקו אותו והשאירו את הדלת פתוחה כדי למנוע היווצרות עובש.
- ◀ חלקים במכשיר העשויים מתכת או בעלי מראה מתכתי עשויים להכיל אלומיניום. כאשר מזונות חומציים באים במגע עם אלומיניום, יוני אלומיניום עלולים לחדור למזון.
- ◀ אין לצרוך מזון מזוהם.

1.7 מכשיר שניזוק

⚠ **אזהרה – סכנת התחשמלות!**

מכשיר פגום או חיבור חשמלי פגום מהווים סכנה.

- ◀ לעולם אין להפעיל מכשיר שניזוק.
- ◀ אין למשוך את הכבל החשמלי, כדי לנתק את המכשיר מהחשמל. שלפו תמיד את התקע של כבל החיבור לחשמל.
- ◀ שלפו מיד את התקע של הכבל החשמלי אם המכשיר או הכבל החשמלי נדוקו או נתקו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
- ◀ פנו לשירות הלקוחות. ← *עמוד 25*
- ◀ תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.
- ◀ רק בעלי מקצוע מיומנים רשאים לבצע תיקונים במכשיר.
- ◀ מותר להשתמש רק בחלקי חילוף מקוריים לצורך תיקון המכשיר.
- ◀ במידה והכבל החשמלי של מכשיר זה פגום, יש להחליפו ע"י היצרן או ע"י שירות הלקוחות של היצרן או אדם מיומן דומה על מנת למנוע סכנות.

⚠ אזהרה – סכנת דליקה!



במקרה של נזק לצינורות, נוזל קירור דליק וגזים מזיקים עלולים להיפלט ולהתלקח.

- ◀ הרחיקו מקורות אש והצתה מהמכשיר.
- ◀ אווררו את החדר.
- ◀ כבו את המכשיר. ← עמוד 14
- ◀ נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
- ◀ התקשרו לשירות הלקוחות. ← עמוד 25

3 שמירה על הסביבה וחסכון באנרגיה

3.1 השלכת האריזה

- כל חומרי האריזה ידודתיים לסביבה וניתנים למחזור.
- ◀ מיינו את הרכיבים השונים בנפרד לפי סוג.

3.2 חיסכון בחשמל

אם תקפידו על הנחיות אלה, המכשיר יצרוך פחות חשמל.

בחירת מקום ההצבה

- הגנו על המכשיר מפני קרינת שמש ישירה.
- הציבו את המכשיר במרחק גדול ככל האפשר מגופי חימום, כיריים ומקורות חום אחרים:
 - שמרו על מרחק של 30 מ"מ מכיריים חשמליות או מכיריים גד.
 - שמרו על מרחק של 300 מ"מ מתנורי נפט או פחם.
- שמרו על מרווח קל בין המכשיר לקירות הצדדיים.
- לעולם אין לכסות או לחסום את פתחי האוורור החיצוניים.

שימוש חסכוני באנרגיה

הערה: סידור אביזרי המכשיר אינו משפיע על צריכת האנרגיה שלו.

2 מניעת נזקי רכוש

שימו לב

- הטיית גלגלי המכשיר עלולה להזיק לרצפה בעת הזזת המכשיר.
- ◀ יש להוביל את המכשיר באמצעות עגלת יד להובלת מטען.
- ◀ בעת הזזת המכשיר הגנו על הרצפה ואל תובילו אותו בתנועת זיגזג.
- שימוש במכשיר, בבסיס, במגירות או בדלתות כמשטח ישיבה או טיפוס עלול לגרום נזק למכשיר.
- ◀ אין לדרוך או להישען על המכשיר, הבסיס, המגירות או הדלתות.
- לכלוך של שמן או שומן על חלקי פלסטיק ואטמי דלתות עלול לגרום להם להתייב ולהתפורר.
- ◀ שמרו על חלקי הפלסטיק ואטמי הדלת נקיים משמן ומשומן.
- חלקים במכשיר העשויים מתכת או הבראים מתכתיים עשויים להכיל אלומיניום. במגע עם מזונות חומציים, האלומיניום מחליד ומשנה את צבעו.
- ◀ יש לאחסן במכשיר מוצרי מזון ארוזים בלבד.
- ניקוי אביזרים וחלקים של המכשיר במדיח הכלים עלול לגרום להם להתעוות או לשנות את צבעם.
- ◀ לעולם אין לנקות חלקים ואביזרים במדיח הכלים.

- המשלוח כולל את החלקים הבאים:
- מכשיר העומד עצמאי
- ציוד ואביזרים¹
- הוראות התקנה
- הוראות הפעלה
- רשימת מוקדי שירות לקוחות
- כתב אחריות²
- תווית אנרגיה
- מידע לגבי צריכת החשמל והרעשים
- מידע על Home Connect

4.2 קריטריונים למקום ההצבה

⚠ אזהרה סכנת פיצוץ!

אם המכשיר עומד בחדר קטן, ייתכן שבמקרה של דליפת חומר קירור תיווצר תערובת גז-אוויר נפיצה.

- ◀ הציבו את המכשיר רק בחדר בגודל של לפחות 1 מ"ק לכלול 8 גרם חומר קירור. כמות חומר הקירור מצוינת על לוחית הנתונים.

← "מכשיר", איור 1, 2 עמוד 12

משקל המכשיר יכול להגיע בהתאם לדגם עד ל-120 ק"ג.

הרצפה שעליה ניצב המכשיר צריכה להיות יציבה מספיק כדי לשאת את משקלו. המשטח חייב להיות מפולס.

מכשיר קירור זה מיועד לשימוש בטמפרטורות סביבה של 10°C עד 43°C.

המכשיר מסוגל לפעול באופן תקין בטווח הטמפרטורות המותרות בחדר.

אם מפעילים המכשיר בחדר שהטמפרטורה בו נמוכה יותר, לא ייגרמו נזקים למכשיר עד לטמפרטורת חדר של 5°C.

הצבה זה מעל זה והצבה זה לצד זה

אם ברצונכם להציב 2 מכשירי קירור אחד על השני או אחד לצד השני, יש לשמור על מרחק של לפחות 150 מ"מ בין המכשירים. ניתן לבצע התקנה ללא שמירה על המרווח המינימלי בדגמי מכשירים נבחרים. שאלו את

- פתחו את המכשיר לזמן קצר בלבד, וסגרו אותו היטב.
- לעולם אין לכסות או לחסום את פתחי האוורור הפנימיים או את פתחי האוורור החיצוניים.
- הובילו את מוצרי המזון שרכשתם בצידינית והכניסו אותם במהירות למכשיר.
- הניחו למוצרי מזון ומשקאות חמים להתקרר לפני שאתם מכניסים אותם למכשיר.
- כדי לנצל את הקור של פריטי מזון קפואים, הפשירו אותם בתא הקירור.
- השאירו תמיד מעט רווח בין מוצרי המזון והדופן האחורית.

לוח הבקרה של מצב חיסכון באנרגיה

כאשר המכשיר אינו בשימוש לוח הבקרה עובר אוטומטית למצב חיסכון באנרגיה. במצב חיסכון באנרגיה בהירות לוח הבקרה מופחתת ופס התאורה מאיר. ברגע שאתם בוחרים בלוח הבקרה או פותחים את הדלת, מצב החיסכון באנרגיה מושבת. לפני ההפעלה תוכלו לנתק את פס התאורה בלוח הבקרה של מצב החיסכון באנרגיה.
← עמוד 11

הדלקת פס התאורה

◀ לחצו על 2° + 8° למשך 3 שניות, עד שנשמע צליל איתות.

כיבוי פס התאורה

◀ לחצו על 2° + 8° למשך 3 שניות, עד שנשמע צליל איתות.

4 התקנה וחיבור

4.1 תכולת האריזה

לאחר הוצאת כל החלקים מהאריזה בדקו שלא נגרם נזק כלשהו בעת ההובלה ושכל החלקים נמצאים.

במקרה של תלונות, פנו אל הסוכן או אל שירות הלקוחות ← עמוד 25.

¹ בהתאם לאבזור המכשיר
² לא בכל המדינות

הספק המורשה או מתכנן המטבח שלכם על כך.

4.3 התקנת המכשיר

▶ התקינו את המכשיר על פי הוראות ההתקנה המצורפות.

4.4 הכנת המכשיר לשימוש הראשון

1. הוציאו את דפי המידע.
2. הסירו את יריעות ההגנה ומגני ההובלה, לדוגמה פסי הדבקה וקרטונים.
3. בקו את המכשיר בפעם הראשונה.
← עמוד 20

4.5 חיבור המכשיר לחשמל

1. יש להכניס את תקע של כבל חשמל של המכשיר לשקע בקרבת המכשיר. נתוני החיבור של המכשיר מצוינים בלוחית הדגם.
2. ← "מכשיר", איור 1, עמוד 12 בדקו שהתקע הוכנס במלואו. המכשיר מוכן כעת לפעולה. ✓

5 הכרת המכשיר שלכם

5.1 מכשיר

כאן תוכלו למצוא סקירה של רכיבי המכשיר.
← איור 1

A תא קירור ← עמוד 18

B תא הקפאה ← עמוד 18

1 תאורה

2 תווית נתונים ← עמוד 25

3 תא אחסון ← עמוד 13

4 מגירת פירות וירקות עם וסת לחות
← עמוד 13

5 מיכל מזון קפוא ← עמוד 20

6 רגלית מתברגת

7 תא לחמאה ולגבינה ← עמוד 13¹

8 לוח בקרה ← עמוד 12

9 מתלה דלת לבקבוקים גדולים
← עמוד 13

10 מחלק המיכל ← עמוד 13

5.2 לוח בקרה

השתמשו בלוח הבקרה כדי לקבוע את כל הפונקציות של המכשיר ולקבל מידע על מצב הפעולה שלו.
← איור 2

1 מציג את הטמפרטורה שנקבעה עבור תא הקירור ב-°C.

2 מציג את הטמפרטורה שנקבעה עבור תא ההקפאה ב-°C.

3 alarm מכבה את צליל האזהרה.

4 מפעיל או מכבה את החיבור לרשת WLAN (Wi-Fi) הביתית.

5 פס התאורה נותן משוב חזותי.

6 flex מפעיל או מכבה את מצב תא הקירור.

7 eco מפעיל או מכבה את מצב החיסכון בחשמל.

8 holiday מפעיל או מכבה את מצב חופשה.

9 fresh מפעיל או מכבה את מצב טריות.

10 3 sec. מדליק או מכבה את המכשיר.

11 ☞ מאיר כאשר נקבעו הגדרות משתמש באמצעות האפליקציה Home Connect. מידע נוסף תמצאו באפליקציית Home Connect.

12 הקפאה מוגברת מפעיל או מכבה את super (תא הקפאה).

13 קירור מוגבר מפעיל או מכבה את super (תא קירור).

¹ בהתאם לאבזור המכשיר

6 אביזרים פנימיים

האבזור של מכשירכם תלוי בדגם שרכשתם.

6.1 מדף

כדי לשנות את מיקום המדף לפי הצורך אתם יכולים להוציא את המדף ולהכניס אותו במקום אחר.

← "הוצאת מדף", עמוד 20

6.2 תא אחסון

הטמפרטורות בתא האחסון נמוכות מאלו שבתא הקירור. מדי פעם יכולות להתפתח טמפרטורות הנמוכות מ-0°C. כדי להגיע לטמפרטורות קרובות ל-0°C בתא האחסון, כווננו טמפרטורה של 2°C, במכל האחסון. ← עמוד 14

השתמש בטמפרטורות הנמוכות יותר בתא האחסון לצורך שמירה של מזון מתכלה כגון דגים, בשר ונקניק.

6.3 מגירת פירות וירקות עם וסת לחות

אחסנו פירות וירקות טריים ללא אריזה במיכל הפירות והירקות. פירות וירקות חתוכים יש לאחסן כשהם מכוסים או ארוזים באריזה אטומה. אפשר להתאים את לחות האוויר במגירת הפירות והירקות באמצעות וסת הלחות ואיטום מיוחד. באופן זה אפשר לאחסן פירות וירקות טריים למשך זמן כמעט כפול מאשר באחסון רגיל.

← איור 3

הזיזו את וסת הלחות כדי להגדיר את לחות האוויר במיכל הפירות והירקות לפי הסוג והכמות של מוצרי המזון שיאוכסנו שם:

- דחפו שמאלה ללחות אוויר נמוכה ☹ בעת אחסון של פירות בעיקר.
- דחפו לאמצע ללחות אוויר בינונית ☺ ☹
- בעת אחסון מעורב או בעומס אחסון גבוה.
- דחפו ימינה ללחות אוויר גבוהה ☺ בעת אחסון של ירקות בעיקר או בעומס מועט.

יתכן שייוצרו מי עיבוי בתא הפירות והירקות, תלוי בכמות המוצרים המאוחסנים ובסוג המזון.

גבבו את מי העיבוי במטלית יבשה והגדירו רמת לחות אוויר נמוכה באמצעות בקר הלחות.

כדי לשמור על האיכות והארומה אחסנו פירות וירקות רגישים לקור מחוץ למכשיר, בטמפרטורה של כ-8°C עד 12°C, לדוגמה אננס, בננות, פירות הדר, מלפפונים, קישואים, פלפלים, עגבניות ותפוחי אדמה.

6.4 מחלק המיכל

⚠ אזהרה

סכנת חנק!

ילדים עלולים לטפס לתוך המכשיר ולהיחנק שם.

← לעולם אין להוציא את המחיצה ממיכל המזון קפוא.

שימו לב

המחיצה של מיכל המזון הקפוא תינזק בעת הסרתה.

← לעולם אין להוציא את המחיצה ממיכל המזון קפוא.

המחיצה מחלקת את מיכל המזון הקפוא, כדי שתוכלו לארגן את המזון באופן טוב יותר.

6.5 תא לחמאה ולגבינה

אחסנו חמאה וגבינות צהובות בתא לחמאה ולגבינה.

6.6 מדף דלת

כדי לכוון את מדף הדלת לפי הצורך, ניתן להסיר אותו ולהתקיין במקום אחר.

← "הסרת מדף הדלת", עמוד 20

6.7 אביזרים

השתמשו באביזרים מקוריים. הם מותאמים למכשיר שלכם. אביזרי המכשיר משתנים בהתאם לדגם.

מגש לביצים

אחסנו את הביצים בבטחה במגש לביצים.

מגש קוביות קרח

השתמשו במגש קוביות הקרח כדי להכין קוביות קרח.

הכנת קוביות קרח

השתמשו במי שתייה בלבד כדי להכין קוביות קרח.

1. מלאו את מגש קוביות הקרח במי שתייה עד שלושה רבעים מתכולתו והכניסו אותו לתא ההקפאה. חילוץ של מגש קוביות קרח שקפא ונתקע ייעשה רק בעזרת חפץ קהה כמו ידית של כף עץ.
2. כדי לשחרר קוביות קרח ממגש קוביות הקרח החזיקו אותו זמן קצר תחת מים זורמים או פתלו אותו מעט.

- לאחר מכן, המתינו רגע עד שהוואקום יתפוגג.
- הטמפרטורה במכשיר משתנה כתלות בתנאים הבאים:
 - תדירות פתיחת המכשיר
 - קיבולת
 - טמפרטורת המזון הטרי המאוחסן
 - טמפרטורת הסביבה
 - חשיפה לקרינת שמש ישירה

7.3 כיבוי המכשיר

◀ לחצו על **3 sec**. למשך 3 שניות.

7.4 קביעת הטמפרטורה

קביעת הטמפרטורה בתא הקירור

◀ לחצו על הטמפרטורה המבוקשת. הטמפרטורה המומלצת לתא הקירור היא 4°C.

קביעת הטמפרטורה בתא ההקפאה

◀ לחצו על הטמפרטורה המבוקשת. הטמפרטורה המומלצת בתא ההקפאה היא -18°C.

8 פונקציות נוספות

גלו מהן הפונקציות הנוספות שאתם יכולים להשתמש בהן במכשיר שלכם. ניתן להגדיר פונקציות נוספות באמצעות אפליקציית Home Connect.

8.1 קירור מוגבר

האפשרות קירור מוגבר מביאה את תא הקירור לרמת הקור הכי גבוהה שאפשר. הפעילו את קירור מוגבר לפני הכנסת כמות גדולה של מוצרי מזון לתא הקירור.

הערה: כאשר האפשרות קירור מוגבר מופעלת ייתכנו רעשים רבים מהרגיל.

הפעלת קירור מוגבר

◀ לחצו על **super** (תא קירור).
 ✓ "super" (תא קירור) מאיר.

הערה: לאחר כ-6 שעות המכשיר יעבור לפעולה רגילה.

7 הפעלה בסיסית

7.1 הדלקת המכשיר

1. חברו את המכשיר לחשמל. ← *עמוד 12*
הערה: אם המכשיר כובה קודם לכן באמצעות לוח הבקרה, לחצו על **3 sec**. למשך 3 שניות.
 - ✓ המכשיר מוכן כעת לפעולה.
 - ✓ המכשיר יתחיל לקרר.
 - ✓ צליל אזהרה נשמע ותצוגת הטמפרטורה מהבהבת מאחר שתא ההקפאה עדיין חם מדי.
2. כבו את צליל האזהרה בעזרת **alarm**.
 ✓ "alarm" כבה ברגע שהמכשיר מגיע לטמפרטורה שנקבעה.
3. הגדירו את הטמפרטורה המבוקשת.
 ← *עמוד 14*

7.2 עצות להפעלה

- לאחר הפעלת המכשיר, יחלפו מספר שעות עד שהוא יגיע לטמפרטורה שנקבעה מראש.
- אין להכניס מוצרי מזון לפני הגעה לטמפרטורה שכווננה מראש.
- ייתכן שדפנות הצד של המכשיר יתחממו מעט לעתים. זה מונע היווצרות מי עיבוי באזור אטמי הדלתות.
- שימו לב שבזמן סגירת הדלת, אין מוצרים שחוסמים את הדלת.
- לאחר סגירת הדלת עשוי להיווצר ואקום. במקרה כזה, ייתכן קושי בפתיחת הדלת

כיבוי קירור מוגבר

◀ לחצו על **super** (תא קירור).

כיבוי מצב חופשה

◀ לחצו על **holiday**.

8.2 הקפאה מוגברת

הקפאה מוגברת ידנית מקררת את תא ההקפאה ככל האפשר. הפעילו את הקפאה מוגברת 4 עד 6 שעות לפני הכנסת מוצרי מזון במשקל כולל גדול מ-2 ק"ג לתא ההקפאה. כדי לנצל את מלוא יכולת ההקפאה, השתמשו ב-הקפאה מוגברת.
← "תנאים מקדימים ליכולת ההקפאה",
עמוד 18

הערה: כאשר הקפאה מוגברת מופעלת ייתכנו רעשים רבים מהרגיל.

הפעלת הקפאה מוגברת

◀ לחצו על **super** (תא הקפאה).

✓ "super" (תא הקפאה) מאיר.

הערה: לאחר כ-54 שעות המכשיר יעבור לפעולה רגילה.

כיבוי הקפאה מוגברת

◀ לחצו על **super** (תא הקפאה).

8.3 מצב חופשה

לפני היעדרות ממושכת, ניתן להפעיל במכשיר מצב חופשה, החסכוני בחשמל.

⚠ דהירות

סכנה לנזק בריאותי!

כאשר מצב החופשה מופעל, תא הקירור מתחמם. טמפרטורה גבוהה עלולה להוביל להתרבות חיידקים וכך לקלקול מזון.
◀ כאשר מצב החופשה מופעל, אין לאחסן מוצרי מזון בתא הקירור.

המכשיר משנה אוטומטית את הטמפרטורות.

תא קירור	14 °C
תא הקפאה	טמפרטורה ללא שינוי

הפעלת מצב חופשה

◀ לחצו על **holiday**.

✓ "holiday" מאיר.

8.4 מצב חיסכון באנרגיה

ניתן להעביר את המכשיר למצב חיסכון בחשמל.

המכשיר משנה אוטומטית את הטמפרטורות.

תא קירור	6 °C
תא הקפאה	-16 °C

הפעלת מצב החיסכון באנרגיה

◀ לחצו על **eco**.

✓ "eco" מאיר.

כיבוי מצב החיסכון באנרגיה

◀ לחצו על **eco**.

8.5 מצב טריות

כדי שמוצרי המזון יישמרו טריים למשך זמן ארוך יותר אפשר להפעיל את מצב הטריות במכשיר.

המכשיר משנה אוטומטית את הטמפרטורות.

תא קירור	2 °C
תא הקפאה	טמפרטורה ללא שינוי

הפעלת מצב הטריות

◀ לחצו על **fresh**.

✓ "fresh" מאיר.

כיבוי מצב הטריות

◀ לחצו על **fresh**.

8.6 מצב תא הקירור

ניתן להפוך את תא ההקפאה לתא קירור באמצעות מצב תא הקירור.

השינוי עשוי להימשך עד 4 שעות.

הגדרת הטמפרטורה של תא הקירור מושבתת במשך תהליך השינוי.

הפעלת מצב תא קירור

1. הוציאו את כל מוצרי המזון מתא ההקפאה.

כיבוי התראת הדלת

- ◀ סגרו את דלת המכשיר או לחצו על **alarm**.
- ✓ צליל האזהרה כבוי.

9.2 התראת טמפרטורה

- כאשר תא ההקפאה חם מדי התראת הטמפרטורה תופעל.
- נשמע צליל אזהרה, הטמפרטורה שהוגדרה (תא ההקפאה) "alarm" ופס התאורה מהבהבים.

⚠ זהירות

סכנה לנזק בריאות!

- חיידיקים מתרבים בתהליך ההפשרה ועלולים לקלקל את המזון הקפוא.
- ◀ אל תקפאו מחדש מזון שהפשר או מזון מופשר.
- ◀ הקפואו רק לאחר הבישול או הטיגון.
- ◀ אל תאחסנו מזון קפוא מעבר לתאריך התפוגה שלו.

במקרים הבאים ייתכן שתופעל התראת טמפרטורה:

- המכשיר נכנס לפעולה.
- הכניסו מוצרי מזון למכשיר רק לאחר הגעה לטמפרטורה שנקבעה.
- הוכנסו כמויות גדולות של מזון טרי.
- לפני הכנסת כמויות מזון גדולות הפעילו את הקפאה מוגברת.
- דלת תא ההקפאה פתוחה זמן רב מדי.
- בדקו אם המזון הקפוא התחיל להפשר או הפשר לגמרי.

כיבוי התראת הטמפרטורה

- ◀ לחצו על **alarm**.
- ✓ צליל האזהרה כבוי.

2. לחצו על **flex** במשך 3 שניות עד ש-"flex" יבהב.

✓ הגדרת הטמפרטורה של תא ההקפאה, הקפאה מוגברת ומצב החסכון באנרגיה (תא ההקפאה) מושבתים.

✓ "flex" מפסיק להבהב ומאיר מייד כשהטמפרטורה בתא ההקפאה מגיעה ל-4 מעלות.

3. נקו את המשטחים הפנימיים של תא ההקפאה ואת מיכלי המזון הקפוא במטלית ניקוי רכה ולחה מעט.

4. אחסנו את מוצרי המזון. **עצה:** אל תאחסנו בתא ההקפאה פירות וירקות, כאשר מצב תא הקירור מופעל.

כיבוי מצב תא קירור

⚠ אזהרה

סכנת פציעה!

- מיכלים שבהם משקאות מוגזים עלולים להתפוצץ.
- ◀ אין לאחסן בתא ההקפאה מיכלים עם משקאות מוגזים.
- 1. הוציאו את כל מוצרי המזון מתא ההקפאה.
- 2. לחצו על **flex** במשך 3 שניות עד ש-"flex" יבהב.
- ✓ טמפרטורת תא ההקפאה 18-מעלות מהבהבת.
- ✓ טמפרטורת תא ההקפאה 18-מעלות מפסיקה להבהב ומאירה, מייד כשהטמפרטורה בתא ההקפאה מגיעה ל-18-מעלות.
- ✓ הגדרת הטמפרטורה של תא ההקפאה, הקפאה מוגברת ומצב החסכון באנרגיה (תא ההקפאה) מופעלים שוב.
- 3. אחסנו את המוצרים להקפאה.

10 Home Connect

מכשיר זה ניתן לשימוש ברשת אלחוטית. חברו את המכשיר למכשיר נייד על מנת לשלוט בפעולות שלו באמצעות אפליקציית Home Connect. שירותי Home Connect אינם זמינים בכל מדינה. זמינות של פעולת Home Connect תלויה בזמינות שירותי

9 התראה

9.1 התראת דלת

אם דלת המכשיר נותרת פתוחה למשך זמן מה, תופעל התראת דלת. נשמע צליל אזהרה, "alarm" מהבהב, פס התאורה מהבהב ותצוגת הטמפרטורה מהבהבת בתא הרלוונטי.

10.2 הפעלת החיבור לרשת WLAN הביתית (Wi-Fi)

◀ לחצו על .

10.3 כיבוי החיבור לרשת WLAN הביתית (Wi-Fi)

◀ לחצו על .

10.4 התקנת עדכון לתוכנת Home Connect

הערה: כאשר ישנו עדכון לתוכנת Home Connect, תופיע הודעה באפליקציה Home Connect.

- ◀ כדי להתקין את העדכון של תוכנת Home Connect, פעלו בהתאם להנחיות באפליקציה Home Connect.
- ✓ במהלך העדכון לוח הבקרה נעול חלקית.

10.5 איפוס ההגדרות של Home Connect

אם ישנן בעיות התחברות בין מכשירכם לרשת WLAN (Wi-Fi) הביתית, או אם אתם רוצים לחבר את מכשירכם לרשת WLAN (Wi-Fi) ביתית אחרת, תוכלו לאפס את ההגדרות של Home Connect.

- ◀ לחצו על  במשך 6 שניות רצופות, עד ש- כבה.
- ✓ הגדרות Home Connect אופסו.

10.6 אבטחת נתונים

שימו לב להנחיות המתייחסות לאבטחת הנתונים.

כשמחברים את המכשיר בפעם הראשונה לרשת ביתית המחוברת לאינטרנט, המכשיר מעביר את סוגי הנתונים הבאים לשרת Home Connect (הרשמה ראשונית):

- מזהה מכשיר ייחודי (המורכב מקודי המכשיר ומכתובת ה-MAC של מודול תקשורת ה-Wi-Fi המובנה).

Home Connect בארצכם. מידע בנוגע לכך ניתן למצוא ב: www.home-connect.com. על מנת להשתמש ב-Home Connect, התקינו תחילה חיבור לרשת הביתית WLAN (Wi-Fi¹) ולאפליקציית Home Connect. לאחר הפעלת המכשיר, המתינו לפחות 2 דקות עד לסיום האתחול הפנימי של המכשיר. רק לאחר מכן הגדירו את Home Connect. האפליקציה Home Connect תנחה אתכם לאורך כל תהליך החיבור. פעלו לפי ההוראות ושימו לב למידע באפליקציה Home Connect.

הערות

- הקפידו על הוראות הבטיחות המופיעות בהוראות ההפעלה האלה גם כאשר הפעלת המכשיר מתבצעת באמצעות אפליקציית Home Connect.
← "בטיחות", עמוד 6
- יש תמיד עדיפות להפעלה במכשיר עצמו. בזמן זה, ההפעלה באמצעות אפליקציית Home Connect לא אפשרית.

10.1 התקנת Home Connect

דרישה: למכשיר יש במקום ההצבה קליטת רשת ביתית אלחוטית (Wi-Fi).
1. סרקו את קוד ה-QR הבא.



1. תוכלו להשתמש בקוד ה-QR כדי להתקין את האפליקציה Home Connect ולחבר את המכשיר שלכם.
2. עקבו אחר ההנחיות המופיעות באפליקציה Home Connect.

¹ Wi-Fi הוא סמל מסחרי רשום של Wi-Fi Alliance.

- אישור האבטחה של מודול תקשורת Wi-Fi- (המיועד לאבטחה סכנית של המידע בחיבור).
- גרסאות התוכנה והחומרה הנוכחיות של המכשיר.
- הסטטוס של כל איפוס קודם להגדרות היצרן.

הרשמה ראשונית זו מכינה את השימוש בפונקציות Home Connect והיא נדרשת רק כאשר ברצונכם להשתמש בפונקציות Home Connect בפעם הראשונה.

הערה: שימו לב, שפונקציות Home Connect יהיו שימושיות רק באמצעות אפליקציית Home Connect. מידע על הגנת הנתונים ניתן למצוא באפליקציית Home Connect.

11 תא קירור

בתא הקירור אפשר לאחסן בשר, נקניקים, דגים, מוצרי חלב, ביצים, אוכל מבושל ומאפים. אפשר לכוון טמפרטורה בין 2°C עד 8°C . בתא הקירור ניתן לאחסן לזמן קצר עד בינוני גם מוצרי מזון המתקלקלים בקלות. ככל שתבחרו טמפרטורה נמוכה יותר, כך יישמרו מוצרי המזון טריים לזמן ארוך יותר.

11.1 עצות לאחסון מוצרי מזון בתא הקירור

- הכניסו רק מוצרי מזון טריים ולא פגומים.
- אחסנו את מוצרי המזון כשהם ארוזים או מכוסים בצורה אטומה.
- כדי שלא להפריע לזרימת האוויר וכדי למנוע קפיאת מזון, אין להניח את המזון לפני פתחי האוויר הפנימיים או בצמוד לדופן האחורית הפנימית.
- הניחו למזונות ולמשקאות חמים להתקרר, לפני הכנסתם למכשיר.
- שימו לב לתאריך התפוגה שציין היצרן.

11.2 אזורי קור בתא הקירור

סחרור האוויר בתא הקירור יוצר אזורי קור שונים.

האזור הקר ביותר

האזור הקר ביותר נמצא בתא האחסון.

עצה: אחסנו מוצרי מזון המתקלקלים בקלות באזור הקר ביותר, לדוגמה דגים, נקניק ובשר.

האזור החם ביותר

האזור החם ביותר נמצא למעלה בדלת.

עצה: אחסנו מוצרי מזון לא רגישים באזור החם ביותר, לדוגמה גבינה קשה וחמאה. כך הגבינה תוכל להמשיך ולפתח את הארומה שלה, והחמאה תהיה רכה למריחה.

12 תא הקפאה

בתא ההקפאה אפשר לאחסן מזון קפוא, להקפיא מוצרי מזון ולהכין קוביות קרח. אפשר לכוון טמפרטורה בין 16°C – עד 24°C –.

מוצרי מזון המאוחסנים לטווח ארוך יש לאחסון בטמפרטורה של 18°C – ומטה. תא ההקפאה מאפשר אחסון לטווח ארוך של מוצרי מזון הנוטים להתקלקל. הטמפרטורות הנמוכות מאטות או עוצרות את הקלקול.

12.1 יכולת הקפאה

יכולת ההקפאה מציינת איזו כמות של מוצרי מזון אפשר להקפיא לחלוטין בתוך כמה שעות. הנתונים על יכולת ההקפאה מצוינים בתווית הנתונים.

← "מכשיר", איור 1 / 2 עמוד 12

נתונים מקדימים ליכולת ההקפאה

1. הפעילו את הקפאה מוגברת כ-24 שעות לפני הכנסת מוצרי מזון טריים. ← "הפעלת הקפאה מוגברת", עמוד 15
2. הניחו תחילה את מוצרי המזון מימין במגירת תא ההקפאה התחתונה.

12.2 ניצול מרבי של נפח תא ההקפאה

גלו כיצד תוכלו לאחסן את כמות המזון הקפוא המרבית בתא ההקפאה.

3. סגרו את האריזה בצורה אטומה לאוויר כדי שמוצרי המזון לא יאבדו את טעמם ולא יתייבשו.
4. רשמו על האריזה את תכולתה ואת תאריך ההקפאה.

12.5 עמידות המזון כשהוא מוקפא ב-18°C

מוצרי מזון	זמן אחסון
דגים, בקניק, אוכל מבושל, מאפים	עד 6 חודשים
עוף, בשר	עד 8 חודשים
ירקות, פירות	עד 12 חודשים

לוח ההקפאה המוטבע מציין את משך האחסון המרבי בחודשים בטמפרטורה קבועה של 18°C-.

12.6 שיטות להפשרת מזון קפוא



סכנה לנזק בריאותי!

חייזקים מתרבים בתהליך ההפשרה ועלולים לקלקל את המזון הקפוא.

- ◀ אל תקפאו מחדש מזון שהפשיר או מזון מופשר.
- ◀ הקפואו רק לאחר הבישול או הטיגון.
- ◀ אל תאחסנו מזון קפוא מעבר לתאריך התפוגה שלו.
- ניתן להפשיר בתא הקירור מוצרי מזון מן החי, כמו דגים, בשר, גבינה וגבינה לבנה.
- לחם יש להפשיר בטמפרטורת החדר.
- הכינו במיקרוגל, בתנור או על הכיריים מוצרי מזון המיועדים לצריכה מיידית.

13 הפשרה

13.1 הפשרה בתא הקירור

תא הקירור של מכשירכם מפשיר אוטומטית.

13.2 הפשרה בתא ההקפאה

בזכות מערכת NoFrost האוטומטית תא ההקפאה נותר ללא קרח. לא נדרשת הפשרה.

1. הוציאו את כל האביזרים מתא ההקפאה. ←עמוד 20
2. אחסנו את המזון ישירות על המדפים ועל רצפת תא ההקפאה.

12.3 עצות לאחסון מוצרי מזון בתא ההקפאה

- אחסנו את מוצרי המזון כשהם ארוזים או מכוסים בצורה אטומה.
- הרחיקו מזון המיועד להקפאה ממזון קפוא.
- פזרו את מוצרי המזון על פני השטח כולו של מיכלי ההקפאה.
- כדי שתתאפשר זרימת אוויר רציפה במכשיר, יש לדחוף את מיכל ההקפאה פנימה עד הסוף.

12.4 עצות להקפאת מוצרי מזון טריים

- הקפואו רק מוצרי מזון טריים ולא פגומים.
- הקפואו את מוצרי המזון במנות.
- מוצרי מזון מבושלים מתאימים טוב יותר להקפאה ממוצרי מזון גולמיים.
- ירקות יש לשטוף, לחתוך ולחלוט לפני ההקפאה.
- פירות יש לשטוף, לגלען ולפי הצורך לקלף אותם ואולי להוסיף סוכר או תמיסת חומצה אסקורבית, לפני ההקפאה.
- מוצרים המתאימים להקפאה הם לדוגמה מאפים, דגים, בשר, עוף, ביצים ללא קליפה, גבינה, חמאה, גבינה לבנה, מזון מוכן ושאריות מזון.
- מוצרי מזון שאינם מתאימים להקפאה הם לדוגמה חסה, צנוניות, ביצים בקליפתן, ענבים, תפוחים ואגסים לא מבושלים, יגורת, שמנת חמוצה, קרם פרש ומיונד.

אריזת מזון קפוא

חומרי אריזה מתאימים וסוג אריזה נכון משפיעים מאוד על איכות המוצר ומונעים כוויית קור.

1. הניחו את מוצרי המזון באריזה.
2. דחקו החוצה את כל האוויר.

14 ביקוי ותחזוקה

ביקוי המקומות הלא נגישים חייב להתבצע ע"י שירות הלקוחות. הביקוי ע"י שירות הלקוחות עלול לעלות כסף.

14.1 הכנת המכשיר לביקוי

1. כבו את המכשיר. ← עמוד 14
2. נתקו את המכשיר מהחשמל.
נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתיך בתיבת הנתכים.
3. הוציאו את כל מוצרי המזון ואחסנו אותם במקום קר.
הניחו אוגרי קור על מוצרי המזון, אם יש ברשותכם.
4. הוציאו את כל האביזרים מהמכשיר.
← עמוד 20
5. פרקו את המדף מעל מגירת הפירות והירקות. ← עמוד 21

14.2 ביקוי המכשיר

⚠ אזהרה

סכנת התחשמלות!

חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
 ◀ אין לנקות את המכשיר במכשיר ביקוי בקיטור או בלחץ גבוה.
 קיומם של נזלים בתוך התאורה, הבקרים או פתחי האוורור הפנימיים עלול להיות מסוכן.
 ◀ אסור שמי השטיפה יחדרו לתוך התאורה, הבקרים או פתחי האוורור הפנימיים.

שימו לב

חומרי ביקוי לא מתאימים עלולים לפגוע במשטחי המכשיר.
 ◀ אין להשתמש בכריות קרצוף קשות או בספוגי ביקוי שוחקים.
 ◀ אין להשתמש בתכשירי ביקוי חריפים או שורטים.
 ◀ אין להשתמש בתכשירי ביקוי שמכילים אחוד גבוה של אלכוהול.
 ביקוי אביזרים וחלקים של המכשיר במדיח הכלים עלול לגרום להם להתעוות או לשנות את צבעם.
 ◀ לעולם אין לנקות חלקים ואביזרים במדיח הכלים.

1. הכינו את המכשיר לביקוי. ← עמוד 20
2. נקו את המכשיר, האביזרים וחלקי המכשיר כמו גם את אטמי הדלתות בספוג כלים עדין, מים פושרים ונזל ביקוי כלים בערך חומציות ניטרלי.
 3. נגבו ויבשו ביסודיות במטלית רכה ויבשה.
 4. הכניסו את האביזרים והתקינו את חלקי המכשיר שניתנים לפירוק.
 5. חברו את המכשיר לחשמל. ← עמוד 12
 6. הכניסו את מוצרי המזון.

14.3 הסרת אביזרים

אם אתם רוצים לנקות את האביזרים ביסודיות, הוציאו אותם מהמכשיר.

הוצאת מדף

◀ שלפו, הרימו ① והסירו את המדף ②.

← איור 4

הסרת מדף הדלת

◀ הרימו והוציאו את מדף הדלת.

← איור 5

הוצאת מיכל האחסון

1. שלפו את מיכל האחסון עד למעצור.
2. הרימו את מיכל האחסון מלפנים ① והסירו אותו ②.

← איור 6

הוצאת מגירת הפירות והירקות

1. משכו החוצה את מגירת הפירות והירקות, עד למעצור.
2. הרימו את מגירת הפירות והירקות מלפנים ① והוציאו אותה ②.

← איור 7

הוצאת מיכל המזון הקפוא

1. משכו את מיכל המזון הקפוא החוצה עד למעצור.
2. הרימו מעט מלפנים את מיכל המזון הקפוא ① והוציאו אותו ②.

← איור 8

הסרת חזית המיכל

ניתן לפרק את חזית מיכל הפירות והירקות ואת מיכל המזון הקפוא לצורך ביקוי טוב יותר.

- ◀ לחצו על התפסים הקפיציים בצידי המיכל
① והסירו את החזית מהמיכל בתנועה
סיבובית ②.
- ← איור 9

14.4 פירוק חלקי המכשיר

תוכלו לפרק חלקים אחדים מהמכשיר, אם תרצו לנקות את מכשירכם ביסודיות.

המדף מעל מגירת הפירות והירקות

כדי לנקות ביסודיות את המכסה של מגירת הפירות והירקות, ניתן לפרק אותו.

הסרת המדף מעל מגירת הפירות והירקות

1. הוציאו את מגירת הפירות והירקות.
← עמוד 20
2. הוצאת מיכל האחסון. ← עמוד 20
3. הגדירו את בקרי הלחות של מיכלי הפירות והירקות ללחות אוויר גבוהה ☁.
4. לחצו קלות על אחד מהתפסים הקדמיים של מכסי מגירת הפירות והירקות כלפי חוץ ①, אד שחררו צד אחד של מכסי מגירת הפירות והירקות ולאחר מכן לחצו והוציאו מלפנים את הצד השני ②.
- ← איור 10
5. לחצו קלות על אחד מהתפסים האחוריים של מכסי מגירת הפירות והירקות כלפי חוץ ①, אד שחררו צד אחד של מכסי מגירת הפירות והירקות ולאחר מכן לחצו והוציאו מאחור את הצד השני ②. הרימו את המכסים של מגירת הפירות והירקות והוציאו אותם ③.
- ← איור 11

6. הרימו מעט את המדף מעל למגירת הפירות והירקות ① ומשכו אותו החוצה לקצה הקדמי של תא הקירור ②.
- ← איור 12

7. הרימו את המדף מעל מגירת הפירות והירקות מלפנים ①, משכו אותו החוצה והוציאו אותו ②.
- ← איור 13

התקנת המדף מעל מגירת הפירות והירקות

1. הרכיבו את מיכל האחסון ואת מגירת הפירות והירקות.
- ← איור 14
2. הגדירו את בקרי הלחות של מיכלי הפירות והירקות ללחות אוויר גבוהה ☁.
3. תחילה תלו את מכסי מגירת הפירות והירקות מאחור על צד אחד ①, אד לחצו קלות על התפס האחורי כלפי חוץ בצד השני ② והכניסו את מכסי מגירת הפירות והירקות למקומם מאחור ③.
- ← איור 15
4. תלו את מכסי מגירת הפירות והירקות מלפנים על צד אחד ①, אד לחצו קלות את התפס הקדמי כלפי חוץ בצד השני ② והכניסו את מכסי מגירת הפירות והירקות למקומם מלפנים ③.
- ← איור 16
5. הרכיבו את מיכל האחסון ואת מגירת הפירות והירקות.
- ← איור 17

15 תיקון תקלות

תקלות קלות במכשיר תוכלו לתקן בעצמכם. קראו את ההנחיות לתיקון תקלות לפני שאתם יוצרים קשר עם שירות הלקוחות. כך תימנעו מעלויות מיותרות.

⚠ אזהרה

סכנת התחשמלות!

תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.

- ◀ רק בעלי מקצוע מיומנים רשאים לבצע תיקונים במכשיר.
- ◀ מותר להשתמש רק בחלקי חילוף מקוריים לצורך תיקון המכשיר.
- ◀ במידה והבבל החשמלי של מכשיר זה פגום, יש להחליפו ע"י היצרן או ע"י שירות הלקוחות של היצרן או אדם מיומן דומה על מנת למנוע סכנות.

גורם ופתרון תקלות	תקלה
<p>מופעל מצב הדגמה.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. כבו את המכשיר. ← עמוד 14 2. המתינו 2 דקות. 3. הדליקו בחזרה את המכשיר. ← עמוד 14 4. המתינו זקה אחת ואז החזיקו את super (תא קירור) לחוץ, עד שיישמעו 4 אותות צליליים. 5. בדקו כעבור זמן קצר אם המכשיר מקרר. 	<p>המכשיר אינו מקרר, התצוגות והתאורה דולקים.</p>
<p>סיבות שונות אפשריות.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◀ התקשרו לשירות הלקוחות. מספר הטלפון של שירות הלקוחות מופיע ברשימה המצורפת של מרכזי שירות הלקוחות. 	<p>תאורת ה-LED אינה פועלת.</p>
<p>המכשיר נפתח לעתים קרובות.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◀ אל תפתחו את דלת המכשיר ללא צורך. <p>פתחי האוורור החיצוניים מכוסים.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◀ הרחיקו חסמים מול פתחי האוורור החיצוניים. 	<p>יחידת הקירור בדלקת לעיתים קרובות יותר ולמשך זמן רב יותר.</p>
<p>זו אינה תקלה. מכשירי קירור מודרניים מופעלים בתדירות גבוהה יותר והם בעלי רמות הספק שונות כדי לקרר בצורה יעילה יותר.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ◀ הרחיקו חסמים מול פתחי האוורור החיצוניים. ◀ מקמו את המכשיר במרחק גדול ככל האפשר מגופי חימום, כיריים ומקורות חום אחרים. מנעו חשיפה של המכשיר לקרינת שמש ישירה. ◀ פתחו את המכשיר לזמן קצר ככל האפשר. ◀ אפשרו למזונות ולמשקאות חמים להתקרר, לפני הכנסתם למכשיר. 	
<p>זו אינה תקלה. מכשירי קירור מודרניים מבטיחים טמפרטורה אחידה יותר בתא הקירור. הקיר האחורי הפנימי של תא הקירור מופשר אוטומטית באופן קבוע.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ◀ פתחו את המכשיר לזמן קצר ככל האפשר. ◀ ארזו את המזון בצורה אטומה לאוויר או כסו אותו. ◀ אפשרו למזונות ולמשקאות חמים להתקרר, לפני הכנסתם למכשיר. ◀ השאירו תמיד מרווח בין מוצרי המזון לקירות הפנימיים. 	<p>שכבת כפור נוצרת על הקיר האחורי הפנימי של תא הקירור.</p>
<p>לא תקלה. בתהליך הקירור הצינורות בדפנות הצדדיות מתחממים. ריהוט הנמצא במגע עם המכשיר אינו נפגע מהחום. אין צורך בנקיטת פעולה כלשהי.</p>	<p>הדפנות הצדדיות של המכשיר חמות.</p>

גורם ופתרון תקלות	תקלה
<p>סיבות שונות אפשריות. עבור אל www.home-connect.com.</p>	<p>Home Connect לא פועל באופן תקין.</p>
<p>דלת תא הקירור פתוחה. סגרו את דלת תא הקירור.</p>	<p>נשמע צליל אזהרה, תצוגת הטמפרטורה (תא הקירור), ה-"alarm" ופס התאורה מהבהבים. התראת הדלת מופעלת.</p>
<p>דלת תא ההקפאה פתוחה. סגרו את דלת תא ההקפאה.</p>	<p>נשמע צליל אזהרה, תצוגת הטמפרטורה (תא ההקפאה), ה-"alarm" ופס התאורה מהבהבים. התראת הדלת מופעלת.</p>
<p>החיישן פגום. התקשרו לשירות הלקוחות. מספר הטלפון של שירות הלקוחות מופיע ברשימה המצורפת של מרכזי שירות הלקוחות.</p>	<p>כל תצוגות הטמפרטורה וכן "alarm" מאירים.</p>
<p>סיבות שונות אפשריות. לחצו על alarm. האזעקה תכובה. פתחי האוורור החיצוניים מכוסים. הרחיקו חסמים מול פתחי האוורור החיצוניים.</p>	<p>נשמע צליל אזהרה, הטמפרטורה שהוגדרה (תא ההקפאה), "alarm" ופס התאורה מהבהבים. התראת הטמפרטורה מופעלת.</p>
<p>הוכנסו כמויות גדולות של מזון טרי. אל תחרגו מיכולת ההקפאה המרבית. ← "יכולת הקפאה", עמוד 18</p>	<p>המכשיר לא הגיע לטמפרטורה שנקבעה. ההפשרה האוטומטית המלאה אינה פועלת עוד.</p>
<p>דלת תא ההקפאה הייתה פתוחה זמן רב מדי. המאייד (יחידת הקירור) במערכת NoFrost מכוסה קרח רב. דרישה: אחסנו מזון קפוא במקום קריר, מבודד היטב. 1. כבו את המכשיר. ← עמוד 14 2. נתקו את המכשיר מהחשמל. נתקו את תקע החשמל מהשקע או כבו את המפסק בתיבת הנתכים. 3. התקשרו לשירות הלקוחות. מספר הטלפון של שירות הלקוחות מופיע ברשימה המצורפת של מרכזי שירות הלקוחות.</p>	<p>הטמפרטורה שונה מאוד מהערך שהוגדר.</p>
<p>סיבות שונות אפשריות. 1. כבו את המכשיר. ← עמוד 14 2. הדליקו את המכשיר בחזרה לאחר 5 דקות. ← עמוד 14 אם הטמפרטורה גבוהה מדי, בדקו את הטמפרטורה שוב לאחר כמה שעות. אם הטמפרטורה נמוכה מדי, בדקו את הטמפרטורה שוב ביום הבא.</p>	

גורם ופתרון תקלות	תקלה
<p>המים הנמצאים באוויר חם ולח מתעבים על המשטחים הקרים של המכשיר.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. נגבו את מי ההפשרה במטלית רכה ויבשה. 2. פתחו את המכשיר לזמן מועט ככל האפשר. 3. וודאו תמיד כי המכשיר סגור כראוי. 	<p>נוצר עיבוי על פני המכשיר ועל המדפים שבתוכו.</p>
<p>לא תקלה. המנוע פועל, לדוגמה יחידת הקירור, המאוורר. גד קירור זורם בצנרת. המנוע, המפסק או השסתומים המגנטיים נדלקים או כבים. ההפשרה האוטומטית מופעלת. אין צורך בנקיטת פעולה כלשהי.</p>	<p>המכשיר מפיק רעשי טרטור, זמזום, גרגור, בקישות או פקפוק.</p>
<p>המכשיר לא מאוזן. ◀ ישרו את המכשיר בעזרת פלס והרגליים המתברגות.</p>	<p>המכשיר עושה רעשים.</p>
<p>המכשיר לא עומד עצמאית. ◀ שמרו על מרווחי המינימום של המכשיר.</p>	
<p>אביזרים רועדים או נתקעים. ◀ בדקו את האביזרים המתפרקים, ובמקרה הצורך חברו אותם מחדש.</p>	
<p>בקבוקים או כלים נוגעים אלה באלה. ◀ הרחיקו את הבקבוקים או הכלים מעט אלה מאלה.</p>	
<p>הקפאה מוגברת מופעלת. אין צורך בנקיטת פעולה כלשהי.</p>	

15.2 ביצוע בדיקה עצמית של המכשיר

- המכשיר שלכם מצויד בבדיקה עצמית שמציגה תקלות ששירות הלקוחות שלכם יכול לתקן.
1. כבו את המכשיר. ← *עמוד 14*
 2. נתקו את המכשיר מהחשמל.
 3. נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
 4. חברו את המכשיר לחשמל כעבור 5 דקות. ← *עמוד 12*
 4. דקה אחת לאחר ההפעלה, לחצו על **super** (תא קירור) והחזיקו למשך 3-5 שניות, עד שישמע אות קולי.
- ✓ אם בסיום הבדיקה העצמית של המכשיר יישמעו שני אותות קוליים ובתצוגת הטמפרטורה תופיע הטמפרטורה שנקבעה, פירוש הדבר שחיישני הטמפרטורה במכשיר שלך תקינים. המכשיר חוזר לעבוד כרגיל.
 - ✓ אם בסיום הבדיקה העצמית של המכשיר נשמעים 5 אותות צליליים והנוריות של

15.1 הפסקת חשמל

- במהלך הפסקת חשמל הטמפרטורה במכשיר עולה, עקב כך מתקצר זמן האחסון ואיכות המזון המוקפא יורדת.
- במקרה של תקלה תוכלו למצוא באתר שלנו את זמני האחסון של המזון הקפוא בנתונים הטכניים של המכשיר שלכם.
- ### הערות
- בזמן הפסקת חשמל יש לפתוח את המכשיר מעט ככול האפשר ואין לאחסן בתוכו מוצרי מזון נוספים.
 - בדקו את איכות מוצרי המזון מיד בתום הפסקת החשמל.
 - השליכו לפח מוצרי מזון קפואים שהפשירו והגיעו לטמפרטורה מעל 5°C.
 - מוצרי מזון קפואים שהתחילו להפשיר יש לבשל או לטגן, ואז לצרוך או להקפיא אותם.

תצוגת הטמפרטורה נדלקות ברמות בהירות שונות, הודיעו לשירות הלקוחות. הנוריות מספקות לשירות הלקוחות מידע על התקלה הנוכחית.

16 אחסון והשלכה לאשפה

16.1 הוצאת המכשיר משימוש

1. כבו את המכשיר. ← עמוד 14
 2. נתקו את המכשיר מהחשמל.
 3. נתקו את המכשיר מרשת החשמל או כבו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
 4. הוציאו את כל מוצרי המדון.
 5. **שימו לב** – עצמים שנלכדו בין הדלת לבין גוף המכשיר עלולים לגרום נזק לציר הדלת.
 - ◀ פתחו את הדלת עד שהיא תישאר פתוחה מעצמה.
 - ◀ אין לתחוב עצמים כלשהם בין הדלת לבין גוף המכשיר.
- השאירו את דלת המכשיר פתוחה כדי שחלל הפנים יתאוורר.

16.2 השלכת מכשיר הישן

- השלכה ידידותית לסביבה יכולה לסייע למחדר חומרי גלם יקרי ערך.
- ⚠ אזהרה**
סכנה לנזק בריאותי!
 ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנת חיים.
- ◀ אל תוציאו את המגירות ואת תאי האחסון מהמכשיר על מנת להקשות על הילדים על הטיפוס לתוכו.
 - ◀ הרחיקו את הילדים מהמכשיר שיצא משימוש.

⚠ אזהרה

- סכנת דליקה!**
 במקרה של נזק לצינורות חומר קירור וגזים רעילים עלולים להיפלט ולהידלק.
- ◀ אין לפגוע בצינורות מעגל הקירור והבידוד.
1. נתקו את המכשיר מהחשמל.

2. חתכו את כבל החשמל.
 3. השליכו את המכשיר לאשפה באופן ידידותי לסביבה.
- מידע לגבי אופני פינוי האשפה העדכניים ניתן לקבל אצל הסוחר, במועצה המקומית או בעירייה.

17 שירות לקוחות

חלקי חילוף מקוריים רלוונטיים לפעולה ניתן לקבל בהתאם לתקנת הדגם האקולוגי אצל שירות הלקוחות למשך לפחות 10 שנים החל בהכנסת המכשיר לפעולה בתוך האזור הכלכלי האירופי.

מידע מפורט על תקופת האחריות ותנאי האחריות בארצכם ניתן לקבל באמצעות קוד ה-QR שמופיע במסמך המצורף של פרטי ההתקשרות עם שירות הלקוחות ותנאי האחריות, דרך שירות הלקוחות שלנו, אצל הסוכן שלכם או באתר האינטרנט שלנו.

ניתן למצוא את פרטי ההתקשרות של שירות הלקוחות באמצעות קוד ה-QR שמופיע במסמך המצורף של פרטי ההתקשרות ותנאי השירות או באתר האינטרנט שלנו.

17.1 מספר המוצר (E-Nr), ומספר הייצור (FD) ומספר הסדרה (Z-Nr) (Nr)

בפניה לשירות הלקוחות, יהיה צורך במספר המוצר (E-Nr), במספר הייצור (FD) ובמספר המונה (Z-Nr), אותם ניתן למצוא בלוחית הדגם של המכשיר.

← "מכשיר", איור 1, 2 עמוד 12

רשמו מספרים אלה כדי שתוכלו למצוא במהירות את נתוני המכשיר ואת מספר הטלפון של שירות הלקוחות.

18 מפרטים טכניים

מידע על חומר הקירור, נפח הקיבולת ונתונים טכניים נוספים תמצאו בלוחית הדירוג.

← "מכשיר", איור 1, 2 עמוד 12

מוצר זה כולל מקור אור של דרגת יעילות אנרגיה E. מקור האור זמין כחלק חילוף ורק אנשי מקצוע מיומנים רשאים להחליף אותו.

בתאריך הרכישה או לפחות לתקופה בה אנחנו מציעים תמיכה וחלקי חילוף עבור המכשיר המתאים.

מוצר זה כולל מקור אור שני של דרגת יעילות אנרגיה F. מקור האור זמין כחלק חילוף ורק אנשי מקצוע מיומנים רשאים להחליף אותו. מוצר זה כולל מקור אור שלישי של דרגת יעילות אנרגיה G. מקור האור זמין כחלק חילוף ורק אנשי מקצוע מיומנים רשאים להחליף אותו.

מידע נוסף על הדגם שלכם תוכלו למצוא באתר האינטרנט <https://eprel.ec.europa.eu/>¹

מחובר למאגר נתוני המוצרים הרשמי של האיחוד האירופי EPREL. אנא מלאו אחר ההנחיות לחיפוש הדגם. סימון הדגם מתקבל מהתווים שלפני הלוכסן של מספר המוצר (E-Nr). שעל לוחית הדגם. לחלופין תוכלו למצוא את סימון הדגם גם בשורה הראשונה של תווית האנרגיה.

18.1 מידע לגבי תכנה פתוחה ותכנת קוד פתוח

מוצר זה כולל רכיבי תכנה, שהוגדרו ברישיון ע"י בעלי זכויות היוצרים כבעלי קוד חופשי או פתוח.

מידע הרישיון המתאים מצוי על מכשיר החשמל הביתי. ניתן לגשת למידע הרישיון המתאים גם באמצעות אפליקציית Home Connect: „פרופיל -> מידע משפטי-> מידע רישיון“.² תוכלו להוריד את מידע הרישיון גם באתר האינטרנט של מוצר המותג. (חפשו בבקשה באתר האינטרנט של המוצר את דגם המכשיר שלכם ותיעוד נוסף). לחלופין תוכלו לקבל את המידע

אצל ossrequest@bshg.com או אצל BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

קוד המקור המתאים יהיה זמין עבורכם לבקשתכם.

שלחו בקשה אל ossrequest@bshg.com או אל BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

הנושא: „OSSREQUEST“
חשובן יישלח אליכם עבור עלות הבקשה. הצעה זו תקפה למשך שלוש שנים החל

¹ תקף עבור האיזור הכלכלי האירופי בלבד
² בהתאם לאבזור המכשיר

19 הצהרת תאימות

BSH Hausgeräte GmbH מצהירה בזאת שהמכשיר שכולל פעולות Home Connect תואם לדרישות הבסיסיות ולכל ההוראות הרלוונטיות של הנחיה EU/2014/53. ניתן למצוא באינטרנט את הצהרת התאימות המפורטת RED באתר www.bosch-home.com בעמוד המוצר של המכשיר שלכם תחת מסמכים נוספים.



ערוץ 2.4GHz: (2400–2483.5 MHz) מקס' 100mW
 ערוץ 5GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): מקס' 130 mW

ES	EL	IE	EE	DE	DK	CZ	BG	BE	
HU	LU	LT	LV	LI	CY	IT	HR	FR	
FI	SK	SI	RO	PT	PL	AT	NL	MT	
UK (NI)			IS	TR	CH	NO	SE		
(Wi-Fi) 5GHz WLAN: לשימוש בחללים סגורים בלבד.									
UA	UK	RS	MK	ME	MD	BA	AL		
(Wi-Fi) 5GHz WLAN: לשימוש בחללים סגורים בלבד.									

You can find additional information and explanations online.
Scan the QR code on the title page.



Table of contents

1 Safety	29	7.1 Switching on the appliance	39
1.1 General information	29	7.2 Operating tips	39
1.2 Intended use	29	7.3 Switching off the appliance	39
1.3 Restriction on user group	30	7.4 Setting the temperature	39
1.4 Safe transport	30	8 Additional functions	39
1.5 Safe installation	30	8.1 Super cooling	40
1.6 Safe use	31	8.2 Super freezing	40
1.7 Damaged appliance	33	8.3 Holiday mode	40
2 Preventing material damage	34	8.4 Energy-saving mode	40
3 Environmental protection and saving energy	34	8.5 Freshness mode	41
3.1 Disposing of packaging	34	8.6 Refrigerator compartment mode	41
3.2 Saving energy	34	9 Alarm	42
4 Installation and connection	35	9.1 Door alarm	42
4.1 Scope of delivery	35	9.2 Temperature alarm	42
4.2 Criteria for the installation location	36	10 Home Connect	42
4.3 Installing the appliance	36	10.1 Setting up Home Connect	43
4.4 Preparing the appliance for the first time	36	10.2 Switching on the connection to the WLAN home network (Wi-Fi)	43
4.5 Connecting the appliance to the electricity supply	36	10.3 Switching off the connection to the WLAN home network (Wi-Fi)	43
5 Familiarising yourself with your appliance	36	10.4 Installing updates for the Home Connect software	43
5.1 Appliance	36	10.5 Resetting Home Connect settings	43
5.2 Control panel	37	10.6 Data protection	43
6 Features	37	11 Refrigerator compartment	44
6.1 Shelf	37	11.1 Tips for storing food in the refrigerator compartment	44
6.2 Storage container	37	11.2 Chill zones in the refrigerator compartment	44
6.3 Fruit and vegetable container with humidity control	38	12 Freezer compartment	44
6.4 Container divider	38	12.1 Freezing capacity	44
6.5 Butter and cheese compartment	38	12.2 Fully utilising the freezer compartment volume	45
6.6 Door tray	38		
6.7 Accessories	38		
7 Basic operation	39		

12.3 Tips for storing food in the freezer compartment	45	15 Troubleshooting	48
12.4 Tips for freezing fresh food ...	45	15.1 Power failure	52
12.5 Shelf life of frozen food at -18 °C	45	15.2 Conducting an appliance self-test	52
12.6 Defrosting methods for frozen food	46	16 Storage and disposal	52
13 Defrosting	46	16.1 Taking the appliance out of operation	52
13.1 Defrosting in the refrigerator compartment	46	16.2 Disposing of old appliance ...	53
13.2 Defrosting in the freezer compartment	46	17 Customer Service	53
14 Cleaning and servicing	46	17.1 Product number (E-Nr.), production number (FD) and consecutive numbering (Z-Nr.)	53
14.1 Preparing the appliance for cleaning	46	18 Technical data	53
14.2 Cleaning the appliance	46	18.1 Information regarding Free and Open Source Software ..	54
14.3 Removing the fittings	47	19 Declaration of Conformity	55
14.4 Removing appliance components	47		

1 Safety

Observe the following safety instructions.

1.1 General information

- Read this instruction manual carefully.
- Keep the instruction manual and the product information safe for future reference or for the next owner.
- Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

1.2 Intended use

This appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

Only use this appliance:

- for chilling and freezing food and for making ice cubes.
- in private households and in enclosed spaces in a domestic environment.
- Up to an altitude of 2000 m above sea level.

1.3 Restriction on user group

This appliance may be used by children aged 8 or over and by people who have reduced physical, sensory or mental abilities or inadequate experience and/or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting dangers.

Do not let children play with the appliance.

Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are being supervised.

Children above the age of three years old and younger than eight years old may load and unload the refrigerating appliance.

1.4 Safe transport

⚠ WARNING – Risk of injury!

The heavy weight of the appliance may result in injury when lifted.

- ▶ Do not lift the appliance on your own.

1.5 Safe installation

⚠ WARNING – Risk of electric shock!

Incorrect installation is dangerous.

- ▶ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.
- ▶ Connect the appliance to a power supply with alternating current only via a properly installed socket with earthing.
- ▶ The protective conductor system of the domestic electrical installation must be properly installed.
- ▶ Never equip the appliance with an external switching device, e.g. a timer or remote control.
- ▶ When the appliance is installed, the mains plug of the power cord must be freely accessible. If free access is not possible, an isolating switch must be integrated into the permanent electrical installation according to the installation regulations.
- ▶ When installing the appliance, check that the power cable is not trapped or damaged.

If the insulation of the power cord is damaged, this is dangerous.

- ▶ Never let the power cord come into contact with heat sources.

⚠ WARNING – Risk of explosion!

If the appliance's ventilation openings are closed off, a leak in the refrigeration circuit may result in a flammable mixture of gas and air.

- ▶ Keep ventilation openings in the appliance casing or in the integrated casing clear of obstruction.

⚠ WARNING – Risk of fire!

It is dangerous to use an extended power cord and non-approved adapters.

- ▶ Do not use extension cables or multiple socket strips.
- ▶ Only use adapters and power cords approved by the manufacturer.
- ▶ If the power cord is too short and a longer one is not available, please contact an electrician to have the domestic installation adapted.

Portable multiple socket strips or portable power supply units may overheat and cause a fire.

- ▶ Do not place portable multiple socket strips or power supply units on the back of the appliance.

1.6 Safe use

⚠ WARNING – Risk of electric shock!

An ingress of moisture can cause an electric shock.

- ▶ Only use the appliance in enclosed spaces.
- ▶ Never expose the appliance to intense heat or humidity.
- ▶ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

⚠ WARNING – Risk of suffocation!

Children may put packaging material over their heads or wrap themselves up in it and suffocate.

- ▶ Keep packaging material away from children.
- ▶ Do not let children play with packaging material.

Children may breathe in or swallow small parts, causing them to suffocate.

- ▶ Keep small parts away from children.
- ▶ Do not let children play with small parts.

⚠ WARNING – Risk of explosion!

If the cooling circuit is damaged, flammable refrigerant may escape and explode.

- ▶ To accelerate the defrosting process, do not use any other mechanical devices or means other than those recommended by the manufacturer.
- ▶ If food is stuck to the freezer compartment, loosen it with a blunt object such as the handle of a wooden spoon.

Products which contain flammable propellants and explosive substances may explode, e.g. spray cans.

- ▶ Do not store products which contain flammable propellants (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance.

⚠ WARNING – Risk of fire!

Electrical devices within the appliance may cause a fire, e.g. heaters or electric ice makers.

- ▶ Do not operate electrical devices within the appliance.

⚠ WARNING – Risk of injury!

Containers that contain carbonated drinks may burst.

- ▶ Do not store containers that contain carbonated drinks in the freezer compartment.

Injury to the eyes caused by escaping flammable refrigerant and hazardous gases.

- ▶ Do not damage the tubes of the refrigerant circuit or the insulation.

The appliance may tip.

- ▶ Do not stand or support yourself on the base, runners or doors.

⚠ WARNING – Risk of burns!

Individual parts on the back of the appliance become hot during operation.

- ▶ Never touch these hot parts.

⚠ WARNING – Risk of cold burns!

Contact with frozen food and cold surfaces may cause burns by refrigeration.

- ▶ Never put frozen food straight from the freezer compartment into your mouth.

- ▶ Avoid prolonged contact of the skin with frozen food, ice and surfaces in the freezer compartment.

⚠ CAUTION – Risk of harm to health!

To prevent food from being contaminated, you must observe the following instructions.

- ▶ If the door is open for an extended period of time, this may lead to a considerable temperature increase in the compartments of the appliance.
- ▶ Regularly clean the surfaces that may come into contact with food and accessible drain systems.
- ▶ Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerating appliance so that they do not touch or drip on other food.
- ▶ If the fridge/freezer is empty for an extended period of time, switch off the appliance, defrost it, clean it and leave the door open to prevent the formation of mould.

Metal or metal-style parts in the appliance may contain aluminium. If acidic food comes into contact with aluminium in the appliance, aluminium foil ions may pass into the food.

- ▶ Do not consume soiled food.

1.7 Damaged appliance

⚠ WARNING – Risk of electric shock!

If the appliance or the power cord is damaged, this is dangerous.

- ▶ Never operate a damaged appliance.
- ▶ Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug the appliance at the mains.
- ▶ If the appliance or the power cord is damaged, immediately unplug the power cord or switch off the fuse in the fuse box.
- ▶ Call customer service. → *Page 53*

Improper repairs are dangerous.

- ▶ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▶ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▶ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.

⚠ WARNING – Risk of fire!

If the tubes are damaged, flammable refrigerant and harmful gases may escape and ignite.

- ▶ Keep naked flames and ignition sources away from the appliance.
- ▶ Ventilate the room.
- ▶ Switch off the appliance. → *Page 39*
- ▶ Unplug the mains plug from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
- ▶ Call customer service. → *Page 53*

2 Preventing material damage

ATTENTION

If not rolling freely, the appliance's castors may damage the floor when the appliance is moved.

- ▶ Transport the appliance using a sack truck.
- ▶ Use floor protection when moving the appliance, and do not move it in a zigzag fashion.

Using the appliance, base, runners or doors as a seat or climbing surface may damage the appliance.

- ▶ Do not stand or lean on the appliance, base, runners or doors.

Contamination with oil or fat may cause plastic parts and door seals to become porous.

- ▶ Keep plastic parts and door seals free of oil and grease.

Metal or metal-style parts in the appliance may contain aluminium. When aluminium comes into contact with acidic foods, it corrodes and discolours.

- ▶ Only store packaged food in the appliance.

If you clean fittings and accessories in the dishwasher, this may cause them to become deformed or discoloured.

- ▶ Never clean fittings and accessory in the dishwasher.

3 Environmental protection and saving energy

3.1 Disposing of packaging

The packaging materials are environmentally compatible and can be recycled.

- ▶ Sort the individual components by type and dispose of them separately.

3.2 Saving energy

If you follow these instructions, your appliance will use less power.

Selecting the installation location

- Keep the appliance out of direct sunlight.
- Install the appliance as far away as possible from heating elements, cookers and other heat sources:

en Installation and connection

- Maintain a 30 mm clearance to electric or gas cookers.
- Maintain a 300 mm clearance to oil or solid-fuel cookers.
- Make sure there is a small gap between the side wall and the appliance.
- Never cover or block the external ventilation openings.

Saving energy during use

Note: The arrangement of the fittings does not affect the energy consumption of the appliance.

- Open the appliance only briefly and then close it carefully.
- Never cover or block the interior ventilation openings or the exterior ventilation openings.
- Transport purchased food in a cool bag and place in the appliance quickly.
- Allow warm food and drinks to cool down before storing them.
- Thaw frozen food in the refrigerator compartment to utilise the low temperature of the food.
- Always leave some space between the food and to the back panel.

Control panel energy-saving mode

If the appliance is not being used, the control panel automatically switches to control panel energy-saving mode.

In control panel energy-saving mode, the control panel brightness is reduced and the light bar lights up. Control panel energy-saving mode is deactivated as soon as you operate the control panel or open the door.

You can switch off the light bar before switching on control panel energy-saving mode. → *Page 35*

Switching on the light bar

- ▶ Press and hold **2° + 8°** for 3 seconds until an audible signal sounds.

Switching off the light bar

- ▶ Press and hold **2° + 8°** for 3 seconds until an audible signal sounds.

4 Installation and connection

4.1 Scope of delivery

After unpacking all parts, check for any transport damage and for completeness of delivery.

If you have any complaints, contact your dealer or our after-sales service → *Page 53*.

The delivery consists of the following:

- Free-standing appliance
- Equipment and accessories ¹
- Installation instructions
- User manual
- Customer service directory
- Warranty enclosure ²
- Energy label
- Information on energy consumption and noises
- Information about Home Connect

¹ Depending on the appliance specifications

² Not in all countries

4.2 Criteria for the installation location

⚠ WARNING

Risk of explosion!

If the appliance is in a space that is too small, a leak in the refrigeration circuit may result in a flammable mixture of gas and air.

- ▶ Only install the appliance in a space with a volume of at least 1 m³ per 8 g refrigerant. The volume of refrigerant is indicated on the rating plate.

→ "Appliance", Fig. **1/2**
Page 36

The weight of the appliance ex works may be up to 120 kg depending on the model.

The subfloor must be sufficiently stable to bear the weight of the appliance.

The surface must be level.

This refrigerator is intended for use at ambient temperatures of 10 °C to 43 °C.

The appliance is fully functional within the permitted room temperature.

If the appliance is operated at colder room temperatures, the appliance will not be damaged up to a room temperature of 5 °C.

Over-and-under and side-by-side installation

If you want to install 2 refrigerating appliances one over the other or side by side, you must maintain a clearance of at least 150 mm between the appliances. Selected appliances can be installed without a minimum clearance. Ask your dealer or kitchen planner about this.

4.3 Installing the appliance

- ▶ Install the appliance in accordance with the enclosed installation instructions.

4.4 Preparing the appliance for the first time

1. Remove the informative material.
2. Remove the protective foil and transit bolts, e.g. remove the adhesive strips and carton.
3. Clean the appliance for the first time. → Page 46

4.5 Connecting the appliance to the electricity supply

1. Insert the mains plug of the appliance's power cable in a socket nearby.

The connection data of the appliance can be found on the rating plate.

→ "Appliance", Fig. **1/2**
Page 36

2. Check the mains plug is inserted properly.
- ✓ The appliance is now ready for use.

5 Familiarising yourself with your appliance

5.1 Appliance

You can find an overview of the parts of your appliance here.

→ Fig. **1**

A Refrigerator compartment
→ Page 44

B Freezer compartment
→ Page 44

1 Lighting

2 Rating plate → Page 53

3	Storage container → <i>Page 37</i>
4	Fruit and vegetable container with humidity control → <i>Page 38</i>
5	Frozen food container → <i>Page 47</i>
6	Screw foot
7	Butter and cheese compartment → <i>Page 38</i> ¹
8	Control panel → <i>Page 37</i>
9	Door tray for large bottles → <i>Page 38</i>
10	Container divider → <i>Page 38</i>

5.2 Control panel

You can use the control panel to configure all functions of your appliance and to obtain information about the operating status.

→ *Fig. 2*

1	Displays the set temperature for the refrigerator compartment in °C.
2	Displays the set temperature for the freezer compartment in °C.
3	alarm switches the warning signal off.
4	📶 switches the connection to the WLAN home network (Wi-Fi) on or off.
5	The light bar provides visual feedback.
6	flex switches the refrigerator compartment mode on or off.
7	eco switches energy-saving mode on or off.

8	holiday switches holiday mode on or off.
9	fresh switches freshness mode on or off.
10	⌚ 3 sec. switches the appliance on or off.
11	💡 lights up if user-defined settings have been set via the Home Connect app. You can find more information in the Home Connect app.
12	super (Freezer compartment) switches Super freezing on or off.
13	super (Refrigerator compartment) switches Super cooling on or off.

6 Features

The features of your appliance depend on the model.

6.1 Shelf

To vary the shelf as required, you can remove the shelf and re-insert it elsewhere.

→ *"Removing the shelf", Page 47*

6.2 Storage container

The temperatures in the storage container are lower than in the refrigerator compartment. Temperatures below 0 °C may occur occasionally. In order to reach temperatures close to 0 °C in the storage container, set the refrigerator compartment temperature to 2 °C. → *Page 39*

Use the lower temperatures in the storage container to store highly per-

¹ Depending on the appliance specifications

ishable food, e.g. fish, meat and sausages.

6.3 Fruit and vegetable container with humidity control

Store fresh fruit and vegetables loose in the fruit and vegetable container. Cover any chopped fruit and vegetables, or store in air-tight packaging. You can adjust the humidity in the fruit and vegetable container using the humidity controller and a special seal. This allows fresh fruit and vegetables to be stored for up to twice as long as with conventional storage.

→ *Fig. 3*

The air humidity in the fruit and vegetable container can be set according to the type and amount of food to be stored by moving the humidity controller:

- Move to the left for low humidity  when primarily storing fruit.
- Move to the middle for medium humidity  for a mixed load or if the appliance is very full.
- Move to the right for high humidity  when primarily storing vegetables or when the appliance is not very full.

Condensation may form in the fruit and vegetable container depending on the food and quantity stored. Remove the condensation with a dry cloth and adjust the air humidity to a lower setting using the humidity controller.

To ensure that the quality and aroma are retained, store fruit and vegetables that are sensitive to cold outside of the appliance at temperatures of approx. 8 °C to 12 °C, e.g. pineapple, bananas, citrus fruits, cucumbers, courgettes, peppers, tomatoes and potatoes.

6.4 Container divider

WARNING

Risk of suffocation!

Children may climb into the appliance and suffocate.

- ▶ Never remove the container divider from the frozen food container.

ATTENTION

The container divider for the frozen food container will be damaged if removed.

- ▶ Never remove the container divider from the frozen food container.

The container divider splits the frozen food container so that you can organise food better.

6.5 Butter and cheese compartment

Store butter and hard cheese in the butter and cheese compartment.

6.6 Door tray

To adjust the door tray as required, you can remove the door tray and reinsert elsewhere.

→ *"Removing door tray", Page 47*

6.7 Accessories

Use original accessories. These have been made especially for your appliance.

The accessories for your appliance depend on the model.

Egg tray

Store eggs safely on the egg tray.

Ice cube tray

Use the ice cube tray to make ice cubes.

Making ice cubes

Use only drinking water to make ice cubes.

en Basic operation

1. Fill the ice cube tray with drinking water up to $\frac{3}{4}$ and place in the freezer compartment.
If the ice cube tray is stuck to the freezer compartment, loosen it with a blunt object such as the handle of a wooden spoon.
2. To loosen the ice cubes, twist the ice cube tray slightly or hold it briefly under flowing water.

7 Basic operation

7.1 Switching on the appliance

1. Electrically connect the appliance.

→ *Page 36*

Note: If the appliance has been previously switched off using the control panel, press and hold  **3 sec.** for three seconds.

- ✓ The appliance is now ready for use.
 - ✓ The appliance begins to cool.
 - ✓ A warning signal sounds and the temperature display flashes because the freezer compartment is still too warm.
2. Switch off the warning tone using **alarm**.
- ✓ "alarm" goes out as soon as the set temperature has been reached.
3. Set the required temperature.
- *Page 39*

7.2 Operating tips

- Once you have switched on the appliance, the set temperature is only reached after several hours. Do not put any food in the appliance until the set temperature has been reached.
- The front panels of the housing are temporarily heated slightly. This prevents condensation in the area of the door seal.

- When closing the door, make sure that the door is not blocked by stored items.
- When you close the door, a vacuum may be created. The door is then difficult to open again. Wait a moment until the vacuum is offset.
- The temperature in the appliance varies due to the following conditions:
 - How often the appliance is opened
 - Load capacity
 - Temperature of newly stored food
 - Ambient temperature
 - Direct sunlight

7.3 Switching off the appliance

- ▶ Press and hold  **3 sec.** for 3 seconds.

7.4 Setting the temperature

Setting the refrigerator compartment temperature

- ▶ Press the required temperature. The recommended temperature in the refrigerator compartment is 4 °C.

Setting the freezer compartment temperature

- ▶ Press the required temperature. The recommended temperature in the freezer compartment is -18 °C.

8 Additional functions

Find out which additional functions can be used for your appliance. Additional functions can be set via the Home Connect app.

8.1 Super cooling

With Super cooling, the refrigerator compartment cools as cold as possible.

Switch on Super cooling before placing large quantities of food in the refrigerator compartment.

Note: When Super cooling is switched on, increased noise may occur.

Switching on Super cooling

- ▶ Press **super** (Refrigerator compartment).
- ✓ "super" (Refrigerator compartment) lights up.

Note: After approx. 6 hours, the appliance switches to normal operation.

Switching off Super cooling

- ▶ Press **super** (Refrigerator compartment).

8.2 Super freezing

With Super freezing, the freezer compartment cools as cold as possible.

Switch on Super freezing four to six hours before placing food weighing 2 kg or more into the freezer compartment.

In order to utilise the freezer capacity, use Super freezing.

→ "Prerequisites for freezing capacity", Page 45

Note: When Super freezing is switched on, increased noise may occur.

Switching on Super freezing

- ▶ Press **super** (Freezer compartment).
- ✓ "super" (Freezer compartment) lights up.

Note: After approx. 54 hours, the appliance switches to normal operation.

Switching off Super freezing

- ▶ Press **super** (Freezer compartment).

8.3 Holiday mode

If you are going to be away for a long time, you can switch on energy-saving holiday mode on the appliance.

CAUTION

Risk of harm to health!

The refrigerator compartment heats up while the holiday mode is switched on. The increased temperature may cause bacteria to increase and spoil the food.

- ▶ When the holiday mode is switched on, do not store any food in the refrigerator compartment.

The appliance automatically sets the temperatures.

Refrigerator compartment	14 °C
--------------------------	-------

Freezer compartment	Temperature remains unchanged
---------------------	-------------------------------

Switching on holiday mode

- ▶ Press **holiday**.
- ✓ "holiday" lights up.

Switching off holiday mode

- ▶ Press **holiday**.

8.4 Energy-saving mode

You can set the appliance to save energy with the energy-saving mode. The appliance automatically sets the temperatures.

Refrigerator compartment	6 °C
--------------------------	------

Freezer compartment	-16 °C
---------------------	--------

Switching on energy-saving mode

- ▶ Press **eco**.
- ✓ "eco" lights up.

Switching off energy-saving mode

- ▶ Press **eco**.

8.5 Freshness mode

In order to keep the food fresh for longer, you can switch on the freshness mode on the appliance. The appliance automatically sets the temperatures.

Refrigerator com- partment	2 °C
Freezer compart- ment	Temperature re- mains unchanged

Switching freshness mode on

- ▶ Press **fresh**.
- ✓ "fresh" lights up.

Switching off freshness mode

- ▶ Press **fresh**.

8.6 Refrigerator compartment mode

You can use the refrigerator compartment mode to convert the freezer compartment into a refrigerator compartment.

The conversion may take up to 4 hours.

The refrigerator compartment temperature setting is deactivated during conversion.

Switching on the refrigerator compartment mode

1. Remove all food from the freezer compartment.
 2. Press and hold **flex** for 3 seconds until "flex" flashes.
- ✓ The freezer compartment temperature setting, Super freezing and en-

ergy-saving mode (freezer compartment) are deactivated.

- ✓ "flex" stops flashing and lights up as soon as the temperature in the freezer compartment is 4 °C.
3. Clean the interior surfaces of the freezer compartment and the frozen food containers with a slightly damp, soft dish cloth.
 4. Store the food correctly.
Tip: Do not store fruit and vegetables in the freezer compartment when the refrigerator compartment mode is switched on.

Switching off the refrigerator compartment mode

WARNING **Risk of injury!**

Containers that contain carbonated drinks may burst.

- ▶ Do not store containers that contain carbonated drinks in the freezer compartment.
1. Remove all food from the freezer compartment.
 2. Press and hold **flex** for 3 seconds until "flex" goes out.
- ✓ The freezer compartment temperature -18 °C flashes.
 - ✓ The freezer compartment temperature -18 °C stops flashing and lights up as soon as the temperature in the freezer compartment is -18 °C.
 - ✓ The freezer compartment temperature setting, Super freezing and energy-saving mode (freezer compartment) are reactivated.
3. Add the frozen food.

9 Alarm

9.1 Door alarm

If the appliance door is open for a while, the door alarm switches on. A warning tone sounds, "alarm" flashes, the light bar flashes and the temperature display for the affected compartment flashes.

Switching off the door alarm

- ▶ Close the appliance door or press **alarm**.
- ✓ The warning tone is switched off.

9.2 Temperature alarm

If the freezer compartment becomes too warm, the temperature alarm is switched on.

A warning tone sounds and the set temperature (freezer compartment), "alarm" and the light bar flash.

CAUTION

Risk of harm to health!

During the thawing process, bacteria may multiply and spoil the frozen food.

- ▶ Do not refreeze food after it has been defrosted or started to defrost.
- ▶ Refreeze food only after cooking.
- ▶ These items should no longer be stored for the maximum storage period.

The temperature alarm can be switched on in the following cases:

- The appliance is switched on.
Do not store any food until the appliance has reached the set temperature.
- Large quantities of fresh food are being placed inside.

Switch on Super freezing before placing large quantities of food in the appliance.

- The freezer compartment door is open for too long.
Check whether the frozen food has defrosted or thawed.

Switching off the temperature alarm

- ▶ Press **alarm**.
- ✓ The warning tone is switched off.

10 Home Connect

This appliance is network-capable. Connect your appliance to a mobile device to control its functions via the Home Connect app.

The Home Connect services are not available in every country. The availability of the Home Connect function depends on the availability of the Home Connect services in your country. You can find information about this at: www.home-connect.com.

To be able to use Home Connect, you must first set up the connection to the WLAN home network (Wi-Fi¹) and to the Home Connect app.

After switching on the appliance, wait at least 2 minutes until internal device initialisation is complete. Only then should you set up Home Connect. The Home Connect app guides you through the entire login process. Follow the instructions, noting the information in the Home Connect app.

Notes

- Please note the safety precautions in this instruction manual and make sure that they are also ob-

¹ Wi-Fi is a registered trademark of the Wi-Fi Alliance.

served when operating the appliance via the Home Connect app.
→ "Safety", Page 29

- Operating the appliance on the appliance itself always takes priority. During this time it is not possible to operate the appliance using the Home Connect app.

10.1 Setting up Home Connect

Requirement: The appliance is receiving signals from the WLAN home network (Wi-Fi) at its installation location.

1. Scan the following QR code.



You can install the Home Connect app and connect your appliance via the QR code.

2. Follow the instructions in the Home Connect app.

10.2 Switching on the connection to the WLAN home network (Wi-Fi)

- ▶ Press .

10.3 Switching off the connection to the WLAN home network (Wi-Fi)

- ▶ Press .

10.4 Installing updates for the Home Connect software

Note: If an update of the Home Connect software is available, a message appears in the Home Connect app.

- ▶ To install the update for the Home Connect software, follow the instructions in the Home Connect app.
- ✓ The control panel is partially locked during the installation.

10.5 Resetting Home Connect settings

If your appliance experiences connection problems with the WLAN home network (Wi-Fi) or your appliance wants to log into a different WLAN home network (Wi-Fi), you can reset the Home Connect settings.

- ▶ Press and hold  for six seconds until  goes out.
- ✓ The Home Connect settings have been reset.

10.6 Data protection

Please see the information on data protection.

The first time your appliance is registered on a home network connected to the Internet, your appliance will transmit the following types of data to the Home Connect server (initial registration):

- Unique appliance identification (consisting of appliance codes as well as the MAC address of the installed Wi-Fi communication module).
- Security certificate of the Wi-Fi communication module (to ensure a secure data connection).
- The current software and hardware version of your appliance.
- Status of any previous resetting to factory settings.

This initial registration prepares the Home Connect functions for use and is only required when you want to

use the Home Connect functions for the first time.

Note: Please note that the Home Connect functions can only be utilised with the Home Connect app. Information on data protection can be retrieved in the Home Connect app.

11 Refrigerator compartment

You can keep meat, sausage, fish, dairy products, eggs, prepared meals and pastries in the refrigerator compartment.

The temperature can be set from 2 °C to 8 °C.

The refrigerator compartment can also be used to store highly perishable foods in the short to medium term. The lower the selected temperature, the longer the food remains fresh.

11.1 Tips for storing food in the refrigerator compartment

- Only store food when fresh and undamaged.
- Store food covered or in air-tight packaging.
- To avoid impeding the circulation of air and to prevent food from freezing, do not place food in front of the inner ventilation openings or in direct contact with the back wall.
- Allow hot food and drinks to cool down first before placing in the appliance.
- Observe the best-before date or use-by date specified by the manufacturer.

11.2 Chill zones in the refrigerator compartment

The air circulation in the refrigerator compartment creates different chill zones.

Coldest zone

The coldest zone is in the storage container.

Tip: Store highly perishable food such as fish, sausages and meat in the coldest zone.

Warmest zone

The warmest zone is at the very top of the door.

Tip: Store food that does not spoil easily in the warmest zone, e.g. hard cheese and butter. Cheese can then continue to release its aroma and the butter will still be easy to spread.

12 Freezer compartment

You can store frozen food, freeze food and make ice cubes in the freezer compartment.

The temperature can be set from -16 °C to -24 °C.

Long-term storage of food should be at -18 °C or lower.

The freezer compartment can be used to store perishable food long-term. The low temperatures slow down or stop the spoilage.

12.1 Freezing capacity

The freezing capacity indicates the quantity of food that can be frozen right through to the centre within a specific period of time.

Information on freezing capacity can be found on the rating plate.

→ "Appliance", Fig. **1** / **2** Page 36

Prerequisites for freezing capacity

1. Approx. 24 hours before storing fresh food in the appliance, switch on Super freezing.
→ "Switching on Super freezing", Page 40
2. Store the food in the bottom frozen food container first, starting from the right-hand side.

12.2 Fully utilising the freezer compartment volume

Learn how to store the maximum amount of frozen food in the freezer compartment.

1. Remove all fittings from the freezer compartment. → Page 47
2. Stack the food directly on the shelves and on the floor of the freezer compartment.

12.3 Tips for storing food in the freezer compartment

- Store food in air-tight packaging.
- Do not bring food which is to be frozen into contact with frozen food.
- Place the food over the whole area of the frozen food containers.
- To ensure that the air can circulate freely in the appliance, push the frozen food containers in as far as they will go.

12.4 Tips for freezing fresh food

- Freeze fresh and undamaged food only.
- Freeze food in portions.
- Cooked food is more suitable than food that can be eaten raw.
- Vegetables: Wash, chop up and blanch before freezing.

- Fruit: Wash, pit and perhaps peel, possibly add sugar or ascorbic acid solution.
- Food that is suitable for freezing includes baked items, fish and seafood, meat, game, poultry, eggs without shells, cheese, butter and quark, ready meals and leftovers.
- Food that is unsuitable for freezing includes lettuce, radishes, eggs in shells, grapes, raw apples and pears, yoghurt, sour cream, crème fraîche and mayonnaise.

Packing frozen food

If you select suitable packaging material and the correct type of packaging, you can determine the product quality and prevent freezer burn.

1. Place the food in the packaging.
2. Squeeze out the air.
3. Pack food airtight to prevent it from losing flavour and drying out.
4. Label the packaging with the contents and the date of freezing.

12.5 Shelf life of frozen food at -18 °C

Food	Storage time
Fish, sausages, prepared meals and baked goods	up to 6 months
Poultry, meat	up to 8 months
Vegetables, fruit	up to 12 months

The imprinted freezer calendar indicates the maximum storage duration in months at a constant temperature of -18 °C.

12.6 Defrosting methods for frozen food

CAUTION

Risk of harm to health!

During the thawing process, bacteria may multiply and spoil the frozen food.

- ▶ Do not refreeze food after it has been defrosted or started to defrost.
- ▶ Refreeze food only after cooking.
- ▶ These items should no longer be stored for the maximum storage period.
- Defrost animal-based food, such as fish, meat, cheese, quark, in the refrigerator compartment.
- Defrost bread at room temperature.
- Prepare food for immediate consumption in the microwave, in the oven, or on the hob.

13 Defrosting

13.1 Defrosting in the refrigerator compartment

The refrigerator compartment in your appliance defrosts automatically.

13.2 Defrosting in the freezer compartment

The fully automatic NoFrost system ensures that the freezer compartment remains frost-free. Defrosting is not required.

14 Cleaning and servicing

Customer Service must clean inaccessible points. Cleaning by customer service can give rise to costs.

14.1 Preparing the appliance for cleaning

1. Switch off the appliance.
→ *Page 39*
2. Disconnect the appliance from the power supply.
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
3. Take out all of the food and store it in a cool place.
Place ice packs (if available) onto the food.
4. Remove all fittings and accessories from the appliance.
→ *Page 47*
5. Remove the shelf above the fruit and vegetable container.
→ *Page 47*

14.2 Cleaning the appliance

WARNING

Risk of electric shock!

An ingress of moisture can cause an electric shock.

- ▶ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

Liquid in the lighting, controls or inner ventilation openings can be dangerous.

- ▶ The rinsing water must not drip into the lighting, controls or inner ventilation openings.

ATTENTION

Unsuitable cleaning products may damage the surfaces of the appliance.

- ▶ Do not use hard scouring pads or cleaning sponges.
- ▶ Do not use harsh or abrasive detergents.
- ▶ Do not use cleaning products with a high alcohol content.

If you clean fittings and accessories in the dishwasher, this may cause them to become deformed or discoloured.

- ▶ Never clean fittings and accessory in the dishwasher.
- 1. Prepare the appliance for cleaning.
→ *Page 46*
- 2. Clean the appliance, the fittings, the accessories and the door seals with a dish cloth, lukewarm water and a little pH-neutral washing-up liquid.
- 3. Dry thoroughly with a soft, dry cloth.
- 4. Insert the fittings and install the removable appliance parts.
- 5. Electrically connect the appliance.
→ *Page 12*
- 6. Putting the food into the appliance.

14.3 Removing the fittings

If you want to clean the fittings thoroughly, remove these from your appliance.

Removing the shelf

- ▶ Lift the shelf at the front ①, pull it out and remove it ②.
→ *Fig. 4*

Removing door tray

- ▶ Lift the door tray and remove it.
→ *Fig. 5*

Removing the storage container

1. Pull out the storage container as far as it will go.
2. Lift the storage container at the front ① and remove it ②.
→ *Fig. 6*

Removing the fruit and vegetable container

1. Pull out the fruit and vegetable containers as far as they will go.
2. Lift the fruit and vegetable containers at the front ① and remove them ②.
→ *Fig. 7*

Removing the frozen food container

1. Take out the frozen food container as far as it will go.
2. Lift the frozen food container at the front ① and remove it ②.
→ *Fig. 8*

Removing the front of the container

You can remove the front of the fruit and vegetable container and frozen food container to facilitate cleaning.

- ▶ Press in the snap-in hooks on the side of the container ① and remove the front from the container in a turning motion ②.
→ *Fig. 9*

14.4 Removing appliance components

If you want to clean your appliance thoroughly, you can remove certain components from your appliance.

Shelf above the fruit and vegetable container

You can remove the cover of the fruit and vegetable container in order to clean it thoroughly.

Removing the shelf above the fruit and vegetable container

1. Remove the fruit and vegetable containers. → *Page 47*
2. Remove the storage container.
→ *Page 47*

3. Slide the humidity controllers for the fruit and vegetable containers to the right to high humidity .
4. Push one of the front brackets on the fruit and vegetable container covers slightly outwards ①, then unclip one side of the fruit and vegetable container covers at the front followed by the other side ②.
→ Fig. **10**
5. Push one of the rear brackets on the fruit and vegetable container covers slightly outwards ①, then unclip one side of the fruit and vegetable container covers out at the front followed by the other side ②. Remove the fruit and vegetable container covers ③.
→ Fig. **11**
6. Lift the shelf slightly above the fruit and vegetable container ① and pull it out until the front edge of the refrigerator compartment ②.
→ Fig. **12**
7. Lift the shelf above the fruit and vegetable container at the front ① and pull it out ②.
→ Fig. **13**

Fitting the shelf above the fruit and vegetable container

1. Insert the storage containers and the fruit and vegetable containers.
→ Fig. **14**
2. Slide the humidity controllers for the fruit and vegetable containers to the right to high humidity .
3. Hook in the fruit and vegetable container covers at the rear on one side first ①, then press the rear bracket on the other side slightly outwards ② and snap the fruit and vegetable container covers in at the rear ③.
→ Fig. **15**
4. Hook in the fruit and vegetable container covers at the front on one side ①, then press the front bracket on the other side slightly outwards ② and snap the fruit and vegetable containers cover in at the front ③.
→ Fig. **16**
5. Insert the storage containers and the fruit and vegetable containers.
→ Fig. **17**

15 Troubleshooting

You can rectify minor faults on your appliance yourself. Read the troubleshooting information before contacting after-sales service. This will avoid unnecessary costs.

WARNING

Risk of electric shock!

Improper repairs are dangerous.

- ▶ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▶ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▶ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.

Fault	Cause and troubleshooting
The appliance is not cooling, the displays and lighting are lit.	Showroom mode is switched on. <ol style="list-style-type: none">1. Switch off the appliance. → <i>Page 39</i>2. Wait 2 minutes.3. Switch the appliance back on. → <i>Page 39</i>4. Wait 1 minute and then press and hold super (Refrigerator compartment) until 4 audible signals have sounded.5. After a short time, check whether your appliance is cooling.
The LED lighting does not work.	Different causes are possible. ▶ Call customer service. The customer service number can be found in the enclosed customer service directory.
The refrigeration unit is switching on more frequently and for longer.	The appliance has been opened frequently. ▶ Do not open appliance door unnecessarily. External ventilation openings are covered up. ▶ Remove any obstructions from in front of the external ventilation openings.
	Not a fault. Modern refrigeration machines switch on more frequently and have different power levels to cool more efficiently.
	 ▶ Remove any obstructions from in front of the external ventilation openings. ▶ Install the appliance as far away as possible from heating elements, cookers and other heat sources. Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight. ▶ Only open the appliance door as briefly as necessary. ▶ Allow hot food and drinks to cool down first before storing in the appliance.
A layer of frost forms on the back wall of the refrigerator compartment.	Not a fault. Modern refrigeration machines ensure a more even temperature in the refrigerator compartment. The back wall of the refrigerator compartment is defrosted automatically at regular intervals.
	

Fault	Cause and troubleshooting
A layer of frost forms on the back wall of the refrigerator compartment.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Only open the appliance door as briefly as necessary. ▶ Pack the food airtight or cover it. ▶ Allow hot food and drinks to cool down first before storing in the appliance. ▶ Always leave some space between the food and the interior walls.
Side panels of the appliance are warm.	<p>Not a fault. The side panels contain pipes which heat up during the cooling process. Units touching the appliance will not be damaged by the heat.</p> <p>No action required.</p>
Home Connect is not working properly.	<p>Different causes are possible.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Go to www.home-connect.com.
A warning tone sounds and the temperature display (refrigerator compartment), "alarm" and the light bar flash. The door alarm is switched on.	<p>The refrigerator compartment door is open.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Close the refrigerator compartment door.
A warning tone sounds and the temperature display (freezer compartment), "alarm" and the light bar flash. The door alarm is switched on.	<p>The freezer compartment door is open.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Close the freezer compartment door.
All temperature displays and "alarm" light up.	<p>A sensor is defective.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Call customer service. <p>The customer service number can be found in the enclosed customer service directory.</p>
A warning tone sounds and the set temperature (freezer compartment), "alarm" and the light bar flash. The temperature alarm is switched on.	<p>Different causes are possible.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Press alarm. ✓ The alarm is switched off. <hr/> <p>External ventilation openings are covered up.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Remove any obstructions from in front of the external ventilation openings. <hr/> <p>Larger quantities of fresh food have been put in.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Do not exceed the max. freezing capacity. <p>→ "<i>Freezing capacity</i>", Page 44</p>

Fault	Cause and troubleshooting
<p>The set temperature is not reached. Fully automatic defrosting no longer works.</p>	<p>The freezer compartment door was open for a long time. The evaporator (refrigeration unit) in the noFrost system is heavily iced up. Requirement: Store the frozen food well insulated in a cool place. <ol style="list-style-type: none"> 1. Switch off the appliance. → <i>Page 39</i> 2. Disconnect the appliance from the mains. Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box. 3. Call customer service. The customer service number can be found in the enclosed customer service directory. </p>
<p>The temperature differs greatly from the setting.</p>	<p>Different causes are possible. <ol style="list-style-type: none"> 1. Switch off the appliance. → <i>Page 39</i> 2. Switch the appliance back on after five minutes. → <i>Page 39</i> <ul style="list-style-type: none"> ▶ If the temperature is too warm, check the temperature again after a couple of hours. ▶ If the temperature is too cold, check the temperature again on the following day. </p>
<p>Condensation accumulates on the surface of the appliance and on the shelves inside.</p>	<p>The water contained in warm and humid air condenses on the colder surfaces of the appliance. <ol style="list-style-type: none"> 1. Wipe away the condensation water with a soft, dry cloth. 2. Open the appliance as briefly as possible. 3. Ensure that the appliance is always closed properly. </p>
<p>The appliance hums, bubbles, buzzes, gargles, clicks or crackles.</p>	<p>Not a fault. A motor is running, e.g. refrigerating unit, fan. Refrigerant flows through the pipes. The motor, switches or solenoid valves are switching on or off. Automatic defrosting is running. No action required.</p>
<p>The appliance makes noises.</p>	<p>The appliance is not level. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Align the appliance using a spirit level and the screw feet. </p>
	<p>The appliance is not free-standing. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Observe the minimum clearances for the appliance. </p>
	<p>Fittings wobble or stick. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Check the removable fittings and, if required, replace these. </p>
	<p>Bottles or containers are touching. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Move the bottles or containers away from each other. </p>

Fault	Cause and troubleshooting
The appliance makes noises.	Super freezing is switched on. No action required.
	

15.1 Power failure

During a power failure, the temperature in the appliance rises; this reduces the storage time and the quality of the frozen food.

On the website for your appliance, the technical data provides you with the storage times for frozen food in the event of a fault.

Notes

- Open the appliance as little as possible during a power failure and do not place any other food in the appliance.
- Check the quality of the food immediately after a power failure.
 - Dispose of any frozen food that has defrosted and is hotter than 5 °C.
 - Cook or fry slightly thawed frozen food, and then either consume it or freeze it again.

15.2 Conducting an appliance self-test

Your appliance has an appliance self-test which displays faults that can be eliminated by your customer service.

1. Switch off the appliance.
→ *Page 39*
2. Disconnect the appliance from the power supply.
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.

3. Electrically reconnect the appliance after 5 minutes. → *Page 12*
4. One minute after switching on, press and hold **super** (Refrigerator compartment) for 3 to 5 seconds until an audible signal sounds.
 - ✓ If, at the end of the appliance self-test, 2 audible signals sound and the temperature display indicates the set temperature, the temperature sensors on your appliance are OK. The appliance switches to normal operation.
 - ✓ If, at the end of the appliance self-test, 5 audible signals sound and the temperature display LEDs light up with a different brightness, inform customer service. The LEDs provide customer service with information about this fault.

16 Storage and disposal

16.1 Taking the appliance out of operation

1. Switch off the appliance.
→ *Page 39*
2. Disconnect the appliance from the power supply.
Unplug the appliance from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box.
3. Remove all of the food.
4. Clean the appliance. → *Page 46*
5. **ATTENTION** – Objects jammed between the door and the housing may damage the door hinge.

- ▶ Open the door until it remains open by itself.
- ▶ Do not insert any objects between the door and the housing.

To guarantee the ventilation inside the appliance, leave the appliance open.

16.2 Disposing of old appliance

Valuable raw materials can be used by recycling.

WARNING

Risk of harm to health!

Children can lock themselves in the appliance, thereby putting their lives at risk.

- ▶ Leave shelves and containers inside the appliance to prevent children from climbing in.
- ▶ Keep children away from the redundant appliance.

WARNING

Risk of fire!

If the tubes are damaged, flammable refrigerant and harmful gases may escape and ignite.

- ▶ Do not damage the tubes of the refrigerant circuit or the insulation.

1. Unplug the appliance from the mains.
2. Cut through the power cord.
3. Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner. Information about current disposal methods are available from your specialist dealer or local authority.

17 Customer Service

Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Eco-

design Order can be obtained from Customer Service for a period of at least 10 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.

Detailed information about the warranty period and the warranty conditions in your country is available via the QR code on the enclosed document on service contacts and warranty conditions, from our customer service or on our website.

You can find the contact details for our customer service via the QR code on the enclosed document on service contacts and warranty conditions or on our website.

17.1 Product number (E-Nr.), production number (FD) and consecutive numbering (Z-Nr.)

If you contact Customer Service, you will require the product number (E-Nr.), the production number (FD) and the consecutive numbering (Z-Nr.), which you can find on the appliance's rating plate.

→ "Appliance", Fig.   Page 36
Make a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number to find them again quickly.

18 Technical data

Refrigerant, cubic capacity and further technical specifications can be found on the rating plate.

→ "Appliance", Fig.   Page 36
This product contains a light source from energy efficiency class E. The light source is available as a spare

part and should only be replaced by trained specialist staff.

This product contains a second light source from energy efficiency class F. The light source is available as a spare part and should only be replaced by trained specialist staff.

This product contains a third light source from energy efficiency class G. The light source is available as a spare part and should only be replaced by trained specialist staff.

You can find more information about your model online at <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. This web address is linked to the official EU EPREL product database. Please then follow the instructions on searching for the model. The model identifier is made up of the characters before the slash in the product number (E-Nr.) on the rating plate. Alternatively, you can also find the model identifier in the first line of the EU energy label.

18.1 Information regarding Free and Open Source Software

This product includes software components that are licensed by the copyright holders as free software or open source software.

The applicable licence information is stored on your home appliance. You can also access the applicable licence information via your Home Connect app: "Profile -> Legal information -> Licence Information".² You can also download the licence information on the brand product website. (Please search on the

product website for your appliance model and additional documents). Alternatively, you can request the relevant information from oss-request@bshg.com or BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Germany.

The relevant source code will be made available on request.

Please send your request to oss-request@bshg.com or BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str.34, 81739 Munich, Germany.

Subject: „OSSREQUEST“

The cost of performing your request will be charged to you. This offer is valid for three years from the date of purchase or at least as long as we offer support and spare parts for the relevant appliance.

¹ Only applies to countries in the European Economic Area

² Depending on the appliance specifications

19 Declaration of Conformity

BSH Hausgeräte GmbH hereby declares that the appliance with Home Connect functionality conforms to the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A detailed RED Declaration of Conformity can be found online at www.bosch-home.com among the additional documents on the product page for your appliance.



2.4 GHz band (2400–2483.5 MHz): Max. 100 mW

5-GHz band (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 130 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): For indoor use only.

תודה שרכשתם מכשיר חשמל ביתי מתוצרת Bosch!



רישמו כעת את המכשיר החדש אצל MyBosch, ותיהנו מהדברים הבאים:

- המלצות מקצועיות וטיפים עבור המכשיר
- אפשרויות להארכת תוקף האחריות
- הנחות על אביזרים ועל חלקי חילוף
- הוראות הפעלה דיגיטליות ונגישות מידית לכל נתוני המכשיר
- גישה קלה לשירות מכשירי החשמל הביתיים של Bosch

הרשמה ללא תשלום ובקלות – גם באמצעות הנייד:

www.bosch-home.co.il

זקוקים לעזרה? כאן תוכלו למצוא אותה.

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

ייעוץ מקצועי עבור מכשירי החשמל הביתיים שלכם, סיוע בבעיות או בתיקונים באמצעות מומחי Bosch.

לימוד אודות האפשרויות המגוונות, כיצד Bosch יוכלו למתוך בכם:

www.bosch-home.co.il

פרטי הקשר לכל המדינות מופיעים בתיקיית השירות המצורפת.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001368963 (051127)

he, en